Fire Your Imagination

Huntingdon 20/30/40

Conduit de fumée conventionnel - Poêle à effet bûche

Avec vanne de commande évolutive

Instructions d'utilisation, Installation et Révision

Pour utilisation en FR/BE (France et Belgique)

IMPORTANT

L'EXTÉRIEUR, LA FACE AVANT ET LA VITRE DE CE POÊLE, DEVIENNENT TRÈS CHAUD PENDANT SON UTILISATION ET TOUT CONTACT PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES ET DE BRÛLURES. IL EST DONC FORTEMENT RECOMMANDÉ D'UTILISER UNE GARDE CONFORME À LA NORME BS 8423 (DERNIÈRE ÉDITION) EN PRÉSENCE DE JEUNES ENFANTS, DE PERSONNES ÂGÉES OU HANDICAPÉES.

Ce produit contient un panneau en verre résistant à la chaleur. Ce panneau doit être vérifié durant l'installation et à chaque intervalle de service. Si l'on constate des dommages sur la face frontale du panneau en verre (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface), le panneau en verre doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement ait été installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé si l'on observe des dommages, si le panneau en verre est enlevé ou cassé.

Il est essentiel que TOUTES les vis maintenant le cadre de la vitre soient remises en place et serrées correctement. Cet appareil ne doit en aucun cas fonctionner s'il manque des vis ou si celles-ci sont desserrées.

Ces instructions doivent rester avec l'appareil pour référence future et pour consultation lors de l'entretien de l'appareil. Veuillez informer le client du bon fonctionnement de l'appareil avant de laisser ces instructions au client.

La fiche de mise en service de la page 3 de ce manuel d'instruction doit être remplie par l'installateur avant de quitter les lieux.

PR1811FR No 8 (Octobre 2019)

Contenu

Huntingdon 20/30/40 - Conduit de fumée conventionnel

Couvrant Les Modèles Suivants:

Modèle		HUNTINGDON 20		HUNTINGDON 30	HUNTINGDON 40	
		NG	GPL	NG	NAT GAS	GPL
Noir	Porte de style gothique	515-035FR	515-405FR	515-004FR	515-161FR	515-565FR
	Porte à vitre transparente	515-071FR	515-441FR	515-009FR	515-188FR	515-592FR
Ivoire	Porte de style gothique	515-044FR	515-423FR	515-154FR	515-170FR	515-574FR
	Porte à vitre transparente	515-080FR	515-468FR	515-061FR	515-197FR	515-601FR
Ivoire mat	Porte de style gothique	515-053FR	515-432FR	515-212FR	515-179FR	515-583FR
	Porte à vitre transparente	515-089FR	515-477FR	515-100FR	515-206FR	515-619FR

Liste Des Vérifications De Mise En Service 3

Instructions d'Utilisation 4

Instructions d'Installation.....13

Caractéristiques Techniques 13

Caractérisitques Requises du Site D'installation.....15

Instructions d'Installation 17

Mise en Service.....26

Instructions de Maintenance.....27

Tableux de Recherche de Panne.....27

Replacement des Piéces.....29

Brève Liste De Pièces De Rechange.....39

Fiches De Maintenance.....40

Informations à fournir- Réchauffeurs de gaz.....41

Pour recevoir votre garantie étendue, vous devez avoir acheté votre appareil Gazco auprès d'un membre de notre réseau de détaillants experts et l'avoir enregistré dans le mois suivant son achat ou son installation. Veuillez noter que toutes les garanties entrent en vigueur à la date d'achat. Tout produit Gazco acheté auprès d'un prestataire n'appartenant pas à notre réseau de détaillants experts ou n'ayant pas été enregistré dans les délais impartis bénéficiera d'une garantie standard de 12 mois.

L'une des conditions de la garantie étendue stipule que l'installation doit être conforme aux réglementations de construction pertinentes et effectuée par une personne dûment formée et qualifiée (GasSafe au Royaume-Uni ou équivalent dans d'autres pays). En outre, le certificat d'installation et le rapport de mise en service en page 3 doivent être remplis et conservés par l'utilisateur final.

Les termes et conditions sont disponibles dans leur intégralité dans la déclaration de garantie sur le site web de Gazco (www.gazco.fr). En cas de désaccord sur les informations fournies, le texte publié sur le site web prévaudra.

Remarque importante : En cas de problème avec votre produit, toute réclamation doit être, en premier lieu, déposée auprès du détaillant expert chez qui l'appareil a été acheté. Celui-ci proposera une assistance immédiate ou contactera Gazco pour votre compte.

Liste Des Vérifications De Mise En Service

Pour faciliter tout recours au titre de la garantie, veuillez compléter les informations suivantes: -

REMARQUE IMPORTANTE

Expliquer le fonctionnement de l'appareil à l'utilisateur final, lui remettre le manuel d'instructions dûment rempli à conserver en lieu sûr, ces informations seront requises pour toute demande de réparation sous garantie.

VÉRIFICATION DU CONDUIT DE FUMEÉ	CORRECT	INCORRECT
1. Le conduit de fumée est approprié pour cet appareil		
2. Essai de débit du conduit de fumée Sans objet		
3. Essai d'épandage Sans objet		
VÉRIFICATION DU GAZ		
1. Vérification de l'état du circuit de gaz et test de fuite		
2. Essai de pression statique	mb	
3. Pression de service de l'appareil (au réglage maximum) NB Tous les autres appareils à gaz doivent être allumés à leur puissance maximum	mb	
4. Débit de gaz	m^3/h	
5. Est-ce que la ventilation répond aux besoins de l'appareil Sans objet		
6. Est-ce que les commandes ont été mises à niveau 8455 Standard (Sur les modèles évolutifs uniquement) 8456 Heure et température programmables	Oui Oui	Non Non
CONTRÔLE DE SÉCURITÉ		
1. Vérifiez la bonne solidité des raccordements du thermocouple, notamment l'intégrité des fils et si ces derniers sont bien serrés.		
2. Verre vérifié pour s'assurer qu'aucun dommage, les rayures, les scores ou fissures		
3. Cadre en verre fixé correctement et que toutes les vis remplacé		

INFORMATIONS SUR LE DISTRIBUTEUR ET L'INSTALLATEUR

Distributeur . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Coordonnées de contact . . . . . .

Date d'achat . . . . . .

N° de modèle. . . . . . .

N° de Série . . . . . .

Type de gaz . . . . . .

Société d'installation . . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Technicien . . . . . .

Coordonnées de contact . . . . . .

N° d'enregistrement. . . . . . .

Date d'installation . . . . . .

Instructions d'Utilisation

Bienvenue

Félicitations pour l'achat de votre appareil Huntingdon; s'il est correctement installé, Gazco espère qu'il vous offrira les nombreuses années de chaleur et de plaisir pour lesquelles il a été conçu.

Ce manuel a pour but de vous familiariser avec votre appareil et de vous guider pour son installation, utilisation et maintenance. Si, après la lecture de ce manuel, vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter votre distributeur Gazco.

AVERTISSEMENT

En cas de fuite de gaz ou si vous sentez du gaz, prendre les mesures suivantes :

- **Fermer immédiatement l'arrivée de gaz au compteur / robinet de commande de secours**
- **Fermer toutes les sources d'allumage**
- **Ne pas fumer**
- **Ne pas faire fonctionner de lumière ou d'interrupteur (marche ou arrêt)**
- **Ventiler le(s) bâtiment(s) en ouvrant portes et fenêtres**
- **Veuillez vous assurer que l'accès des lieux est possible**

L'alimentation de gaz ne doit pas être utilisée avant que les actions correctives aient été prises pour rectifier le défaut et que l'installation ait été remise en service par une personne compétente.

1. Généralités

IMPORTANT : TOUJOURS PORTER LES GANTS FOURNIS POUR MANIPULER UN APPAREIL PEINT IVOIRE.

1.1 L'installation et la maintenance doivent être effectuées par une personne compétente.

1.2 Dans toutes les correspondances, veuillez indiquer le type et le numéro de série de l'appareil qui se trouvent sur la plaque du constructeur située sous le panneau d'accès.

1.3 Ne jamais placer de rideaux au-dessus de l'appareil : Il doit toujours y avoir un espace de 300mm entre l'appareil et les rideaux de chaque côté.

1.4 Le fabricant considère que l'intégralité de l'extérieur de ce poêle est une surface de travail. Elle devient chaude pendant l'utilisation du poêle. Il est recommandé d'utiliser une garde appropriée pour protéger les enfants, les personnes âgées et les handicapés.

1.5 Aucun meuble ou autres objets ne doivent être placés à moins de 1 mètre devant l'appareil.

1.6 Si des fissures apparaissent dans le panneau de verre, ne pas utiliser l'appareil avant que le panneau de verre ait été remplacé.

1.7 Ne pas brûler de détritus à l'intérieur de ce poêle.

1.8 Ce poêle ne doit être allumé qu'avec la porte assurée en position fermée. Si des fissures apparaissent dans le panneau de verre, ne pas utiliser l'appareil avant que le panneau de verre n'ait été remplacé.

1.9 Ce produit est couvert par une garantie de 5 ans à compter de la date de l'installation, conformément aux termes et conditions de vente entre Gazco et le distributeur Gazco local. Consulter le distributeur Gazco local pour toutes questions. Dans toute correspondance, toujours indiquer le numéro de modèle et le numéro de série.

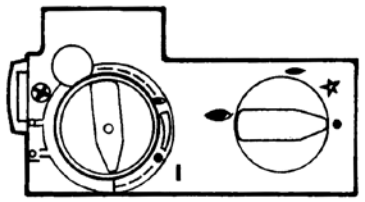
2. Fonctionnement Du Appareil

2.1 La vanne de commande se trouve à la base du poêle sur le côté droit. Elle possède deux fonctions, voir Schéma 1:

1. Le bouton de droite contrôle l'allumage de la veilleuse.

2. Le bouton de gauche contrôle le brûleur principal.

1



2.2 Si l'appareil a déjà été mis à niveau avec une télécommande à piles, se reporter aux instructions fournies avec la mise à niveau pour l'u tilisation de la télécommande. Les instructions suivantes sont appropriées dans les deux cas.

Allumage de la veilleuse

2.3 S'assurer que les boutons de commande droit et gauche sont sur (Arrêt) (●):

2.4 Appuyer sur le bouton de commande de droite et tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se produise un déclic. Continuer à appuyer. Le bouton est sur veilleuse (━).

La veilleuse est allumée.

2.5 Maintenir le bouton de commande enfoncé pendant 10 secondes avant de le relâcher, la veilleuse doit alors rester allumée.

Si la veilleuse s'éteint, répéter la procédure jusqu'à ce qu'elle s'allume.

REMARQUE: Si la veilleuse s'éteint, le système Interlock vous empêche de la rallumer pendant une courte période.

2.6 Si la veilleuse ne s'allume pas après des tentatives répétées, contacter le revendeur ou l'installateur de l'appareil.

2.7 Faire tourner le bouton de droite vers la gauche sur le réglage brûleur principal (✒).

Ajuster la hauteur de la flamme

2.8 **Vous pouvez maintenant ajuster la hauteur et la température de la flamme à l'aide du bouton de commande gauche.**

2.9 Tourner le bouton de commande dans le sens antihoraire pour augmenter la hauteur de la flamme.

2.10 Tourner le bouton dans le sens horaire pour réduire la hauteur de la flamme.

IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.

AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSASYER DE LE RALLUMER.

3. Arrêt Du Poêle

3.1 Pour éteindre le brûleur principal tourner le bouton de commande de gauche en position (Arrêt) (●). Seule la veilleuse reste allumée.

3.2 Tourner le bouton de commande de droite en position (Arrêt) (●). La veilleuse s'éteint.

4. Mise À Niveau Du Poêle

4.1 Le poêle est équipé d'une vanne de commande qui peut être facilement convertie avec une télécommande à piles. Deux versions de cette commande sont disponibles auprès de votre distributeur local Gazco.
Pour cette mise à jour, il n'est pas exigé d'avoir recours à un installateur de gaz. Cependant, Gazco recommande que cette tâche soit entreprise par une personne pourvue de compétences adéquates.

4.2 Cette mise à niveau peut être réalisée avant ou après l'installation mais si les espaces de chaque côté du poêle sont limités, il sera plus facile de convertir le poêle avant l'installation.

Si vous devez laisser l'appareil sans surveillance sur une période prolongée (par exemple pendant les vacances), il est recommandé de placer la vanne de commande en position Off (Arrêt) ou Pilot (Pilotage).

Redoublez de précaution lorsque l'appareil est laissé sans surveillance : dans certains cas exceptionnels, les ondes sonores provenant d'autres sources que l'émetteur risquent de modifier le réglage de hauteur de la flamme.

Ne JAMAIS installer dans la même pièce deux appareils ou plus dotés de commandes modernisables : il existe un risque d'interférence entre les fréquences des commandes à distance.

Télécommande Standard (N° De Pièce 8455)

4.3 Cette télécommande peut contrôler l'appareil à gaz après l'allumage de la veilleuse. Elle permet d'allumer le brûleur principal et de régler la puissance de faible à forte et vice versa. Elle permet aussi d'éteindre le brûleur principal en laissant la veilleuse allumée.

Télécommande Thermostatique Et Minuterie (N° De Pièce 8456)

4.4 Cette télécommande contrôle l'appareil à gaz après l'allumage de la veilleuse.

MODE MANUEL

On peut l'utiliser pour allumer le brûleur principal et régler manuellement la puissance de faible à forte et vice versa. On peut aussi l'utiliser pour éteindre le brûleur principal en laissant la veilleuse allumée.

MODE AUTO

Il régule automatiquement la température de la pièce à une température fixée.

TIMER MODE

Elle allume et éteint le poêle en fonction des heures programmées et règle automatiquement la température de la pièce pendant les deux périodes où l'appareil est allumé.

Instructions d'Utilisation

5. Nettoyage Du Foyer

AVERTISSEMENT : NE JAMAIS NETTOYER L'APPAREIL LORSQU'IL EST CHAUD. L'APPAREIL RESTE CHAUD PENDANT LONGTEMPS APRÈS SON EXTINCTION.

IMPORTANT : LES PANNEAUX EXTERNES DU HUNTINGDON 30 SONT EN FONTE. FAIRE PREUVE DE PRUDENCE AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA DÉPOSE ET DU STOCKAGE, CAR LES PIÈCES SONT LOURDES ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉES AVEC SOIN.

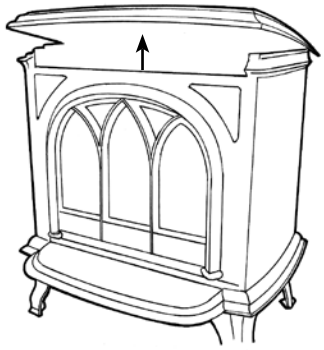
5.1 Assurez-vous que l'appareil et l'espace l'entourant sont froids avant d'essayer de le nettoyer.

ENLÈVEMENT DE LA PORTE

5.2 Pour les modèles avec sortie de conduit de fumée par l'arrière soulever le dessus de l'appareil et le mettre de côté.

5.3 Pour les modèles avec sortie de conduit de fumée par le haut soulever le dessus et le maintenir ouvert, voir Schéma 2.

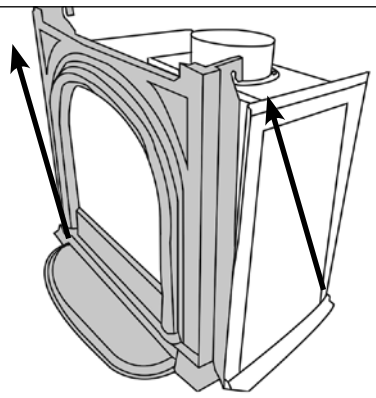
2



Huntingdon 20 & 40

5.4 Soutenir la porte en haut et en bas et tirer vers l'avant tout en soulevant l'avant vers le haut à un angle de 45 °, jusqu'à ce qu'elle soit dégagée des rainures, puis la retirer de l'appareil, voir Schéma 3.

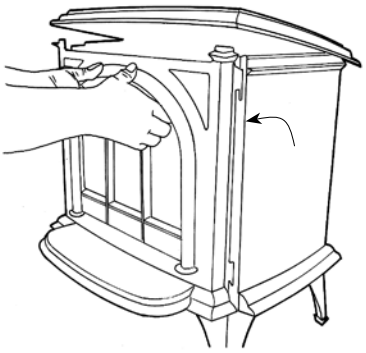
3



Huntingdon 30

5.5 Soulever le devant jusqu'à ce qu'il se dégage des encoches et le tirer ensuite vers vous afin de le dégager du poêle, voir Schéma 4.

4

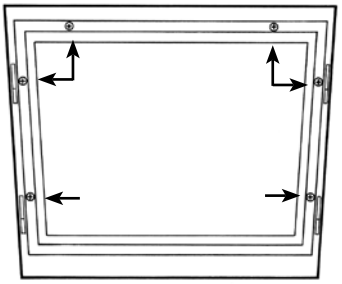


Tous les modèles

5.6 Dévisser les vis de fixation du cadre en verre, puis le soulever pour le dégager du poêle, voir Schéma 5. **Prendre soin de supporter la vitre en enlevant les vis.**

5.7 La mettre soigneusement de côté.

5



5.8 Soulever la barre de retenue des bûches.

5.9 Déposer soigneusement les éléments en céramique du brûleur et les mettre de côté. Veuillez protéger les revêtements de plancher et suivre les conseils donnés au début de la section 7.

5.10 Il n'est pas nécessaire de nettoyer les bûches. Ne pas utiliser d'aspirateur ou de brosse pour nettoyer les bûches. Tout débris de taille importante peut être retiré à la main.

5.11 Enlever tous débris se trouvant dans les ports du brûleur.

5.12 Remettre en place les éléments en céramique conformément à la section 7.

5.13 S'assurer que le joint de verre au dos du cadre de verre est intact et remettre les vis en partant du haut vers le bas. Visser les vis uniformément. **NE PAS LES SERRER TROP FORT,** voir Schéma 5.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LA PLAQUE DE VERRE EST RETIRÉE OU CASSÉE.

5.14 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.

S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.

5.15 Utiliser un chiffon humide pour nettoyer le châssis externe de l'appareil.

6. Nettoyage Des Appareils Peints Ivoire

6.1 **Laisser le poêle refroidir complètement pour éviter tous risques de brûlure.**

6.2 Le nettoyage des appareils peints de couleur ivoire requiert une attention particulière. Ils ont été recouverts d'une peinture haute qualité qui peut offrir de nombreuses années de service. Cependant, cette couleur se tache facilement et ce modèle doit être nettoyé plus souvent que les autres.

6.3 Faire attention en touchant l'appareil de ne pas laisser de marque sur la peinture. La plupart des marques peuvent être éliminées en utilisant une solution légèrement savonneuse et un chiffon propre non pelucheux. La finition peut aussi être restaurée dans son état d'origine en utilisant l'aérosol de peinture de retouche (code produit 2055) disponible auprès des distributeurs Gazco.

7. Arrangement du Foyer

Conseils Sur La Manutention Et L'Élimination Des Céramiques Réfractaires

L'effet de combustion de la version à bûches de cet appareil est produit à partir de fibre céramique réfractaire (FCR), un matériau couramment utilisé à cette fin.

Lors de la manutention de ces articles, le port de vêtement de protection n'est pas obligatoire. Nous vous recommandons néanmoins de vous conformer aux règles d'hygiène habituelles, de ne pas fumer, boire ou manger sur le lieu du travail et de toujours vous laver les mains avant de manger ou de boire.

Afin de minimiser la propagation des fibres FCR au cours de l'installation ou de l'entretien de l'appareil, il est recommandé d'utiliser un aspirateur équipé de filtre HEPA pour aspirer toute poussière qui a pu s'accumuler dans et autour de l'appareil avant et après tous travaux. Lors de l'entretien de l'appareil, il est recommandé de ne pas morceler les pièces remplacées, mais de les emballer dans des sacs polyéthylènes industriels bien étanches portant la mention « Déchets FCR ».

Les déchets FCR sont classés comme étant stables, dangereux non-réactifs, pouvant être déposés dans les décharges contrôlées.

8. Disposition du Lit De Bûches

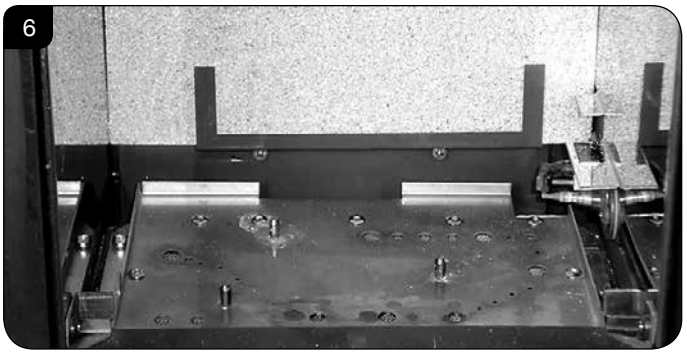
LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE DISPOSÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR DONNER L'EFFET DE FLAMME CORRECT.

Huntingdon 20

Toutes les bûches peuvent être identifiées par une lettre (A - E) sur leur partie inférieure. Les bûches, B et E ont également des orifices permettant leur mise en place sur une broche du brûleur.

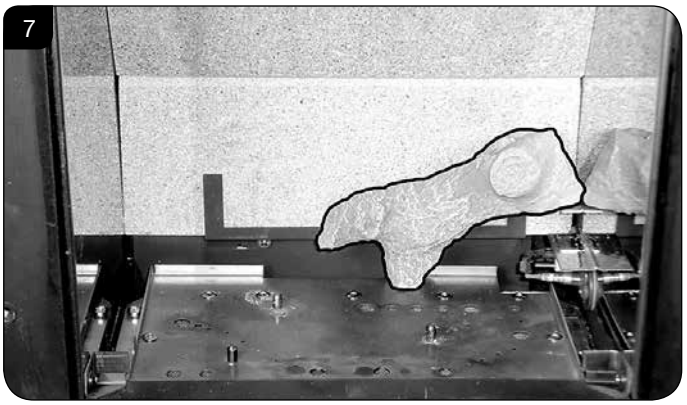
8.1 S'assurer que le plateau de brûleur est propre et sans débris, voir Schéma 6.

6



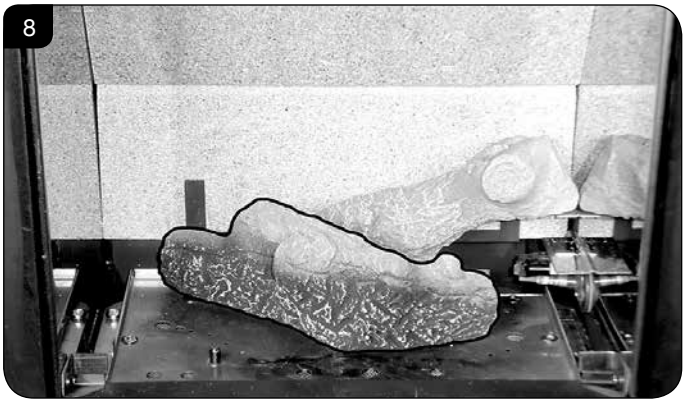
8.2 Placer la bûche A sur le support arrière supérieur et la pousser tout contre le panneau arrière, voir Schéma 7.

7



8.3 Positionner la bûche B sur les deux broches situées au milieu du plateau de brûleur, voir Schéma 8.

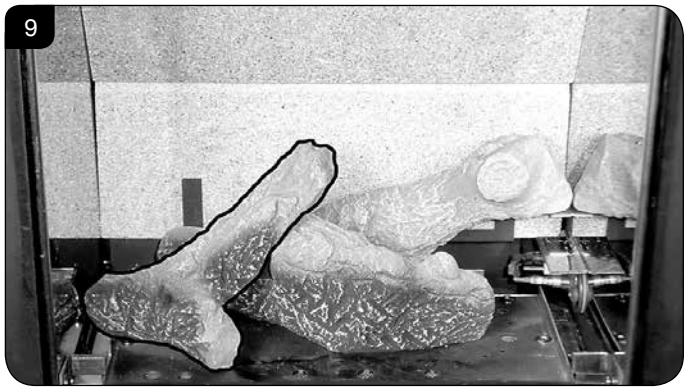
8



Instructions d'Utilisation

8.4 Placer la bûche E sur la broche et derrière l'onglet du côté gauche du plateau de brûleur.
La faire reposer contre la bûche B, voir Schéma 9.

9



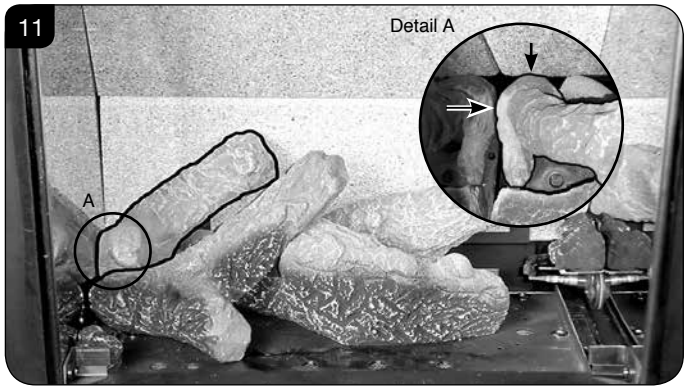
8.5 Placer la petite braise sur le devant de la chambre de combustion, à gauche, contre l'arrière de l'étrier de support des bûches pour cacher le reflet de la vis du brûleur.

Placer la grosse braise sur l'étrier inférieur, au dessus de la veilleuse du côté droit, de sorte que le bord plus épais soit orienté vers l'avant et que les bords plats se trouvent face à la base et au côté, voir Schéma 10.

10

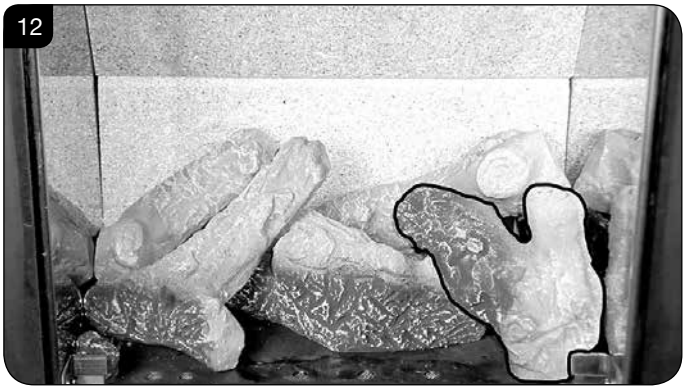
8.6 Placez le bout de la Bûche C dans le coin arrière gauche. Le long côté plat doit être positionné contre le brûleur tandis que la bûche touche le panneau arrière. Le haut de la bûche doit se poser sur la bûche E, voir Schéma 11.

11



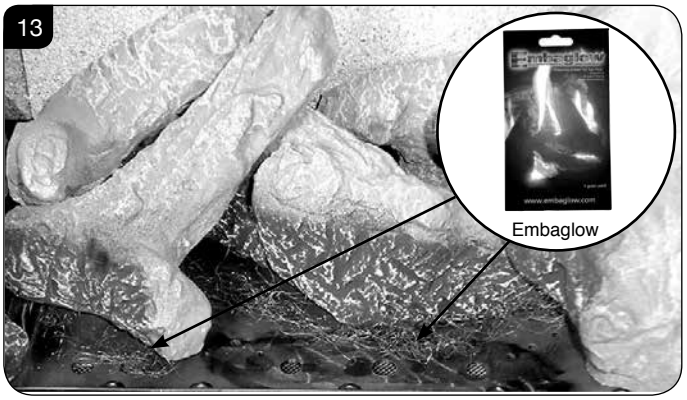
8.7 Placer le bas pointu de la bûche D au coin du plateau du brûler et la faire reposer sur la broche de positionnement de la bûche B, voir Schéma 12.

12



8.8 Répartissez avec parcimonie une quantité de fibres d'Embaglow fournies, pour couvrir les ports du plateau de brûleur. Utiliser un petit morceau à l'avant de la bûche du côté gauche et une longue bande devant la bûche B, voir Schéma 13.
Prenez garde à ne pas utiliser plus de la moitié d'un paquet par application.
ATTENTION - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ DE LA ZONE DE LA VEILLEUSE.

13



8.9 Abaisser le garde-bûche pour le mettre en position, voir Schéma 14.

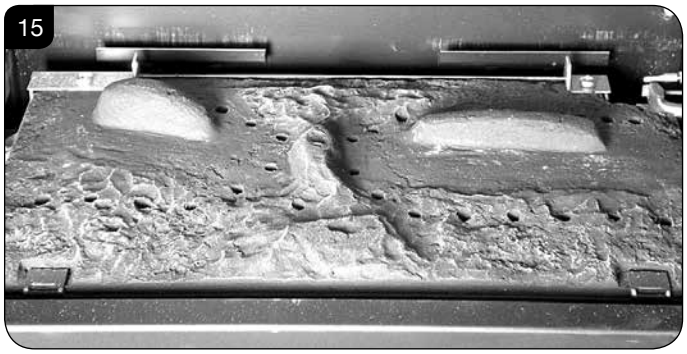
14

Instructions d'Utilisation

Huntingdon 30

8.10 S'assurer que le plateau du brûleur est propre et sans aucuns débris, voir Schéma 15.

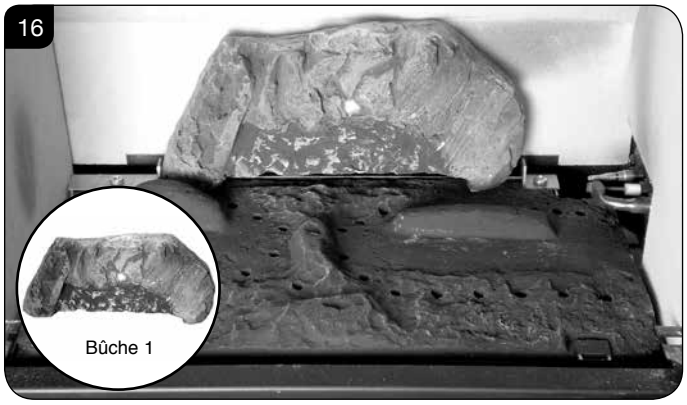
15



Les trois bûches qui composent le lit de combustible sont visuellement distinctes et s'installent à un emplacement spécifique sur le plateau du brûleur.

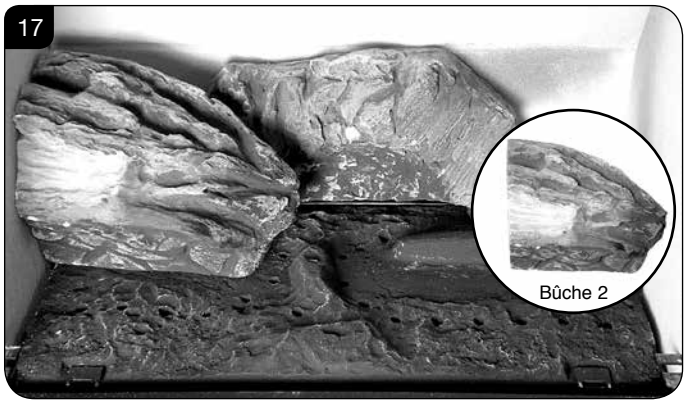
8.11 Mettre la bûche arrière en place entre les pattes arrière et la pousser contre le panneau arrière comme l'indique le Schéma 16.

16



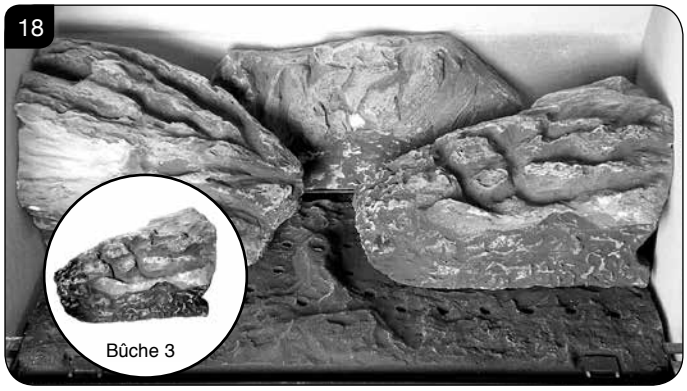
8.12 Mettre la seconde bûche en place dans la gorge gauche du plateau du brûleur, voir Schéma 17.
La bûche doit s'appuyer contre la moulure en relief et le revêtement interne côté gauche.

17



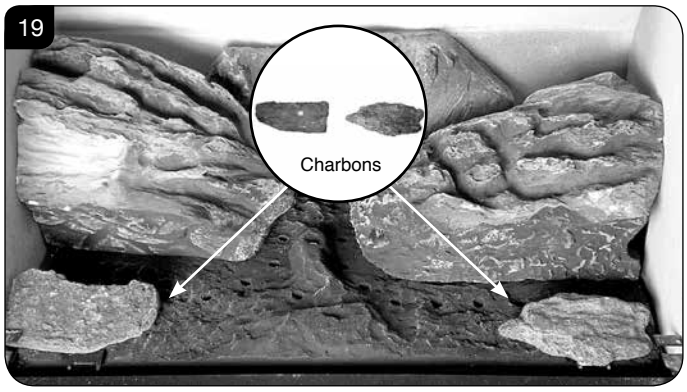
8.13 Mettre la troisième bûche en place dans la gorge côté droit, Schéma 18.
La bûche doit s'appuyer contre la moulure en relief et le revêtement interne côté droit.

18



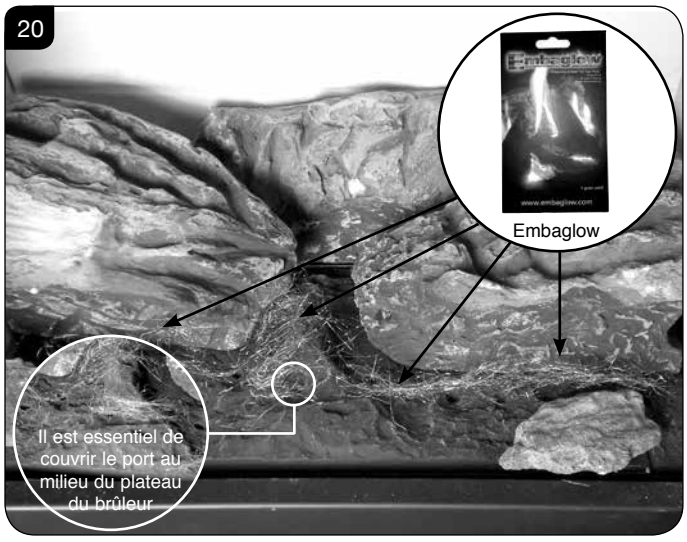
8.14 Une fois les bûches en place, poser simplement deux charbons ardents à l'avant du lit de combustible pour couvrir les pattes de fixation du plateau du brûleur, voir Schéma 19.

19



8.15 Répartissez avec parcimonie une quantité de fibres d'Embaglow fournies, pour couvrir les ports du plateau de brûleur, voir Schéma 20.
Il est essentiel de couvrir le port au milieu du plateau du brûleur pour obtenir une flamme visuellement attrayante.
Prenez garde à ne pas utiliser plus de la moitié d'un paquet par application.
ATTENTION - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ DE LA ZONE DE LA VEILLEUSE.

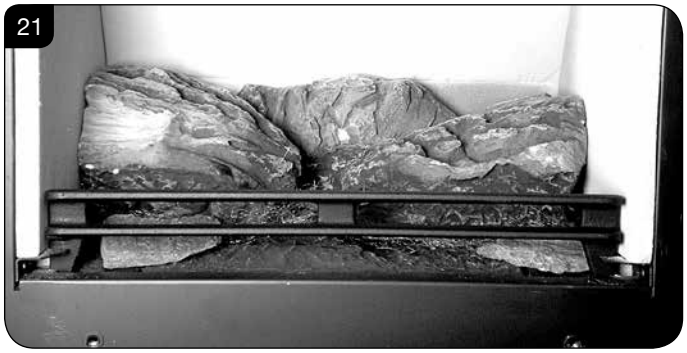
20



Instructions d'Utilisation

8.16 Fixer la barre de retenue des bûches en place, voir Schéma 21.

21

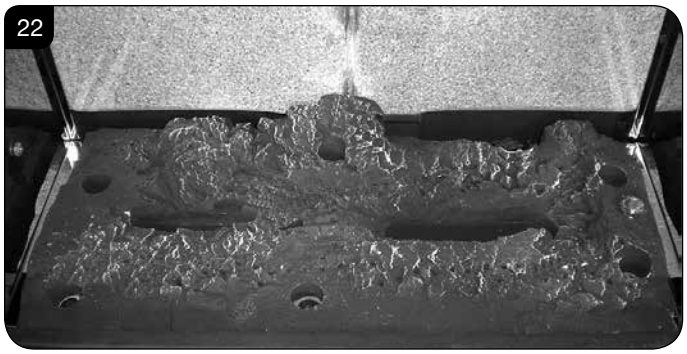


Huntingdon 40

Les bûches destinées au lit de combustible sont étiquetées clairement et individuellement, de A à D.

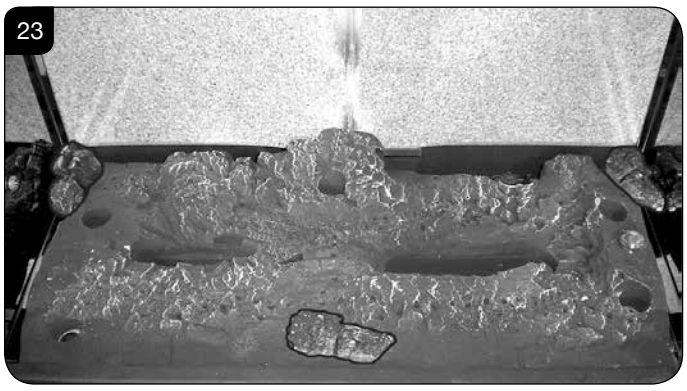
8.17 S'assurer que le plateau de brûleur est propre et sans débris, voir Schéma 22.

22



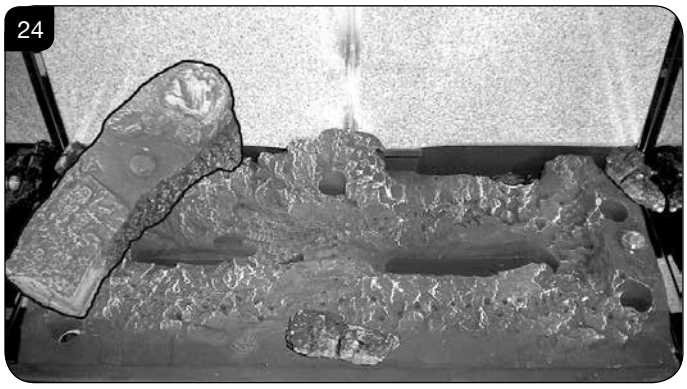
8.18 Il y a 3 braises. Placer 2 braises aux coins arrière du brûleur, reposant sur les moulures en relief, voir Schéma 23. Placer la dernière braise en vrac à l'avant du lit combustible pour combler le trou au centre.

23



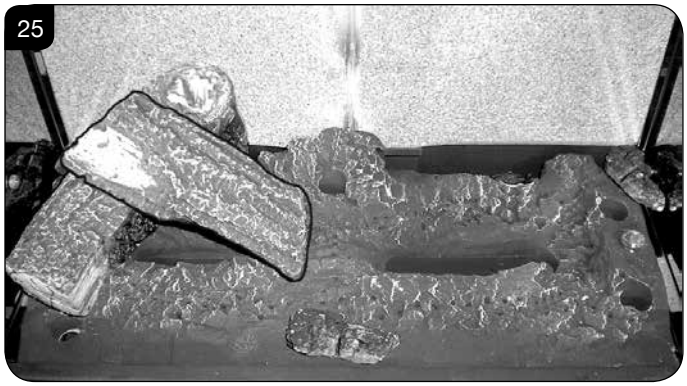
8.19 Placer la Bûche D sur le côté gauche du brûleur. Il y a un trou en dessous de la Bûche C qui est positionné au-dessus des goujons montés à la gauche du brûleur. L'arrière de la bûche doit reposer à plat contre le panneau arrière, voir Schéma 24.

24



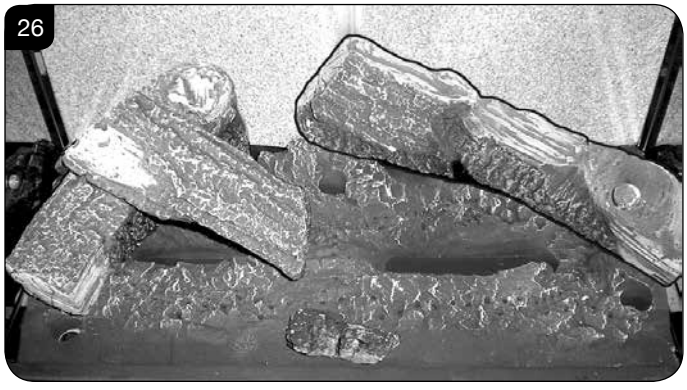
8.20 Placer la Bûche B au sommet de la Bûche D. Il y a un trou au-dessous de la Bûche B qui est positionné au-dessous du goujon monté sur la Bûche D à maintenir en place. Le côté droit de la bûche repose dans la rainure du brûleur, voir Schéma 25.

25



8.21 Placer la Bûche C du côté droit du brûleur. Il y a un trou en dessous de la Bûche C qui est positionné au-dessus des goujons montés à la droite du brûleur. L'arrière de la bûche doit reposer à plat contre le panneau arrière, voir Schéma 26.

26



8.22 Positionner le garde-bûches sur les rainures sur les côtés du poêle, voir Schéma 27.

27

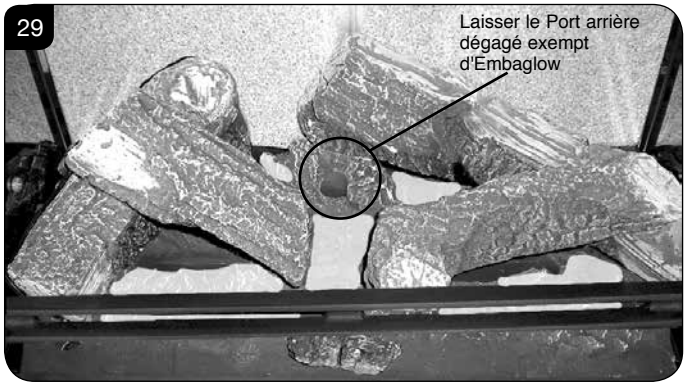
8.23 Placer la Bûche A au sommet de la Bûche C. Il y a un trou au-dessous de la Bûche A qui est positionné au-dessous du goujon monté sur la Bûche C à maintenir en place. La petite moulure en relief sur le côté droit de la bûche repose sur le garde-bûche, voir Schéma 28.

28

8.24 Répartissez avec parcimonie une quantité de fibres d'Embaglow fournies, pour couvrir les ports du plateau de brûleur, voir Schéma 29.

Prenez garde à ne pas utiliser plus de la moitié d'un paquet par application.
ATTENTION - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ DE LA ZONE DE LA VEILLEUSE.
IL EST INDISPENSABLE DE LAISSER BIEN DÉGAGÉ LE PORT ARRIÈRE.

29

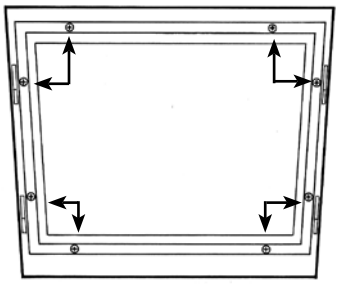


8.25 Pour le nettoyage de la vitre frontale, utiliser un produit de nettoyage vendu habituellement pour l'entretien des plaques chauffantes en céramique.

Le cadre en verre doit être réaménagé pour l'appareil après le nettoyage ou l'entretien.

8.26 S'assurer que le joint de verre au dos du cadre de verre est intact et remettre les vis en partant du haut vers le bas. Visser les vis uniformément. **NE PAS LES SERRER TROP FORT**, voir Schéma 30.

30



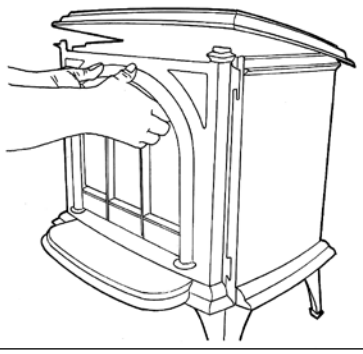
8.27 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.

S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.

NE JAMAIS UTILISER LA APPAREIL QUAND LA PORTE EST OUVERTE OU LORSQUE LE VERRE EST ENDOMMAGÉ.

8.28 Avec le dessus toujours maintenu ouvert ou enlevé : Remettre en place le devant en le plaçant dans les rainures, puis l'abaisser, voir Schéma 31.

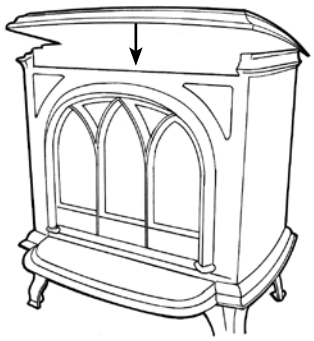
31



Instructions d'Installation

8.29 À présent remettre en place le dessus du poêle, voir Schéma 32.

32



9. Dispositif de Sécurité de Conduit de Fumée

9.1 Le poêle est équipé d'un dispositif de sécurité de conduit de fumée Gazco qui se charge de couper l'arrivée de gaz aux brûleurs en cas de mauvais fonctionnement du conduit de fumée. Si le dispositif coupe l'arrivée de gaz, cela indique un manque de tirage. Si cela se produit, attendre au moins 10 minutes avant d'essayer de le rallumer.
Le déclenchement répété de ce dispositif de sécurité signifie la présence d'un problème sérieux au niveau du conduit de fumée. Faire inspecter l'appareil par un technicien en gaz agréé.
NE PAS UTILISER LE POÊLE JUSQU'À CE QU'UN TECHNICIEN VOUS EN DONNE L'AUTORISATION.

10. Dispositif D'arrêt de Flamme

10.1 C'est un dispositif de sécurité intégré à cet appareil qui coupe automatiquement l'arrivée du gaz si la veilleuse s'éteint et ne chauffe plus le thermocouple.
SI CELA SE PRODUIT, NE PAS ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL PENDANT 3 MINUTES.

11. Première Utilisation

11.1 Au cours de l'allumage initial d'un nouvel appareil Gazco, une forte odeur sera perceptible étant donné que plusieurs revêtements de surface seront chauffés pour la première fois. Bien que ces odeurs soient inoffensives, il est recommandé de faire fonctionner l'appareil sur son maximum pendant 4 à 8 heures pour brûler entièrement ces revêtements. Après cette période, les odeurs devraient alors disparaître.
Si les odeurs persistent, veuillez contacter votre installateur qui vous conseillera.

11.2 Pendant les premières heures d'utilisation, une décoloration des flammes est possible. Cela disparaîtra après une courte période d'utilisation.

12. Maintenance

12.1 Le foyer doit être révisé tous les ans par un technicien du gaz qualifié. Dans toutes les correspondances, toujours indiquer le numéro de modèle et de série qui se trouvent sur la plaque du constructeur.

13. Ventilation

13.1 Toute ventilation associée doit être vérifiée périodiquement pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstruction.

14. Détails De L'installation

14.1 Votre installateur doit avoir rempli la fiche de mise en service au début de ce manuel. Cette fiche permet d'enregistrer les détails essentiels de l'installation de l'appareil. Dans toutes les correspondances toujours indiquer le numéro de modèle et de numéro de série.

15. Surfaces Chaudes

15.1 Certaines parties de cet appareil deviennent chaudes en utilisation normale. Il faut considérer toutes les parties de cet appareil comme des 'surfaces de travail'.

15.2 Prévoir un garde-feu approprié pour la sécurité des enfants et des personnes handicapées.

Instructions d'Installation

Caractéristiques Techniques

Couvrant les modèles suivants:

Modèle		HUNTINGDON 20		HUNTINGDON 30	HUNTINGDON 40	
		NG	GPL	NG	NAT GAS	GPL
Noir	Porte de style gothique	515-035FR	515-405FR	515-004FR	515-161FR	515-565FR
	Porte à vitre transparente	515-071FR	515-441FR	515-009FR	515-188FR	515-592FR
Ivoire	Porte de style gothique	515-044FR	515-423FR	515-154FR	515-170FR	515-574FR
	Porte à vitre transparente	515-080FR	515-468FR	515-061FR	515-197FR	515-601FR
Ivoire mat	Porte de style gothique	515-053FR	515-432FR	515-212FR	515-179FR	515-583FR
	Porte à vitre transparente	515-089FR	515-477FR	515-100FR	515-206FR	515-619FR

Modèle	Cat. de Gaz	Type de Gaz	Pression	Aération	Injecteur	Débit de Gaz $m^3/_h$	Puissance kW (nette)		Pays
							Haute	Basse	
Huntingdon 20	I_{2E+}	Gaz Naturel (G20)	20mbar	ø6mm	185	0.317	3.0	2.0	FR, BE
		Gaz Naturel (G25)	25mbar						
	I_{3+}	Propane (G31)	37mbar	6mm x 15mm	90	0.093	3.0	2.0	FR, BE
		Butane (G30)	29mbar	10mm x 16mm					
Huntingdon 30	I_{2E+}	Gaz Naturel (G20)	20mbar	6mm x 6mm	260	0.434	4.1	2.5	FR, BE
		Gaz Naturel (G25)	25mbar						
Huntingdon 40	I_{2E+}	Gaz Naturel (G20)	20mbar	2 x ø6mm	67	0.624	5.9	3.9	FR, BE
		Gaz Naturel (G25)	25mbar						
	I_{3+}	Propane (G31)	37mbar	2 x ø13mm	128	0.192	6.2	3.7	FR, BE
		Butane (G30)	29mbar						
Huntingdon 20: Catégorie de rendement énergétique 2 - 76% / NOx Class 4 **Huntingdon 30:** Catégorie de rendement énergétique 2 - 75% / NOx Class 4 **Huntingdon 40:** Catégorie de rendement énergétique 2 - 78% NOx Class 4									
Sortie du Conduit 127mm (5”) ø									
Connecteur d’arrivée du gaz 8mm ø									
Spécifications minimum du conduit de fumée T250 / N2 / O / D / 1									
Température maximum du conduit de fumée 220°C									

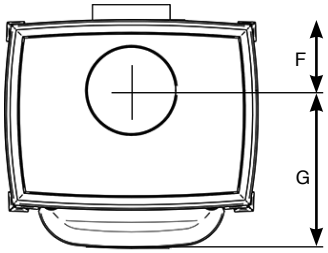
Instructions d'Installation

Caractéristiques Techniques

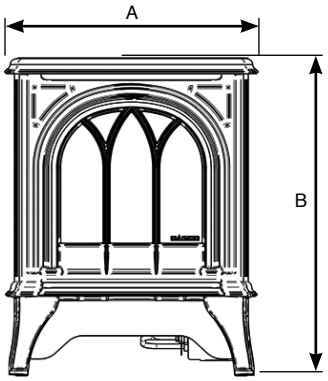
Cet appareil a été certifié pour une utilisation dans des pays autres que ceux mentionnés. Pour installer cet appareil dans ces pays, il est essentiel d'obtenir une traduction de ces instructions et dans certains cas, il faudra modifier l'appareil. Contacter Gazco pour de plus amples informations.

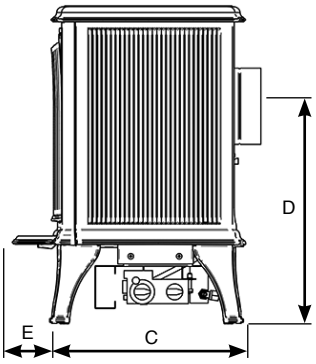
LISTE DE VÉRIFICATION DU CONDITIONNEMEN

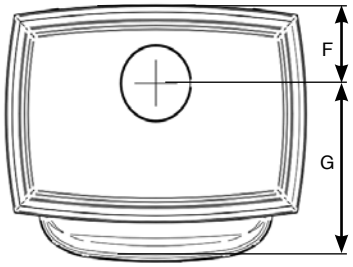
Qté Description	Kit de fixation contenant:
1 Poêle 1 Plaque de remplissage du conduit 1 Jeu de bûches 1 sac d'Embaglow	1 Manuel d'instructions



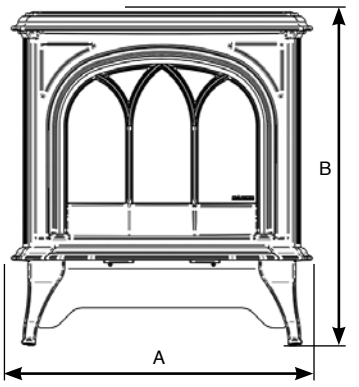
HUNTINGDON 20 & 30							
	A	B	C	D	E	F	G
Huntingdon 20	419	535	320	366	62	119	266
Huntingdon 30	552	592	357	402	96	174	305

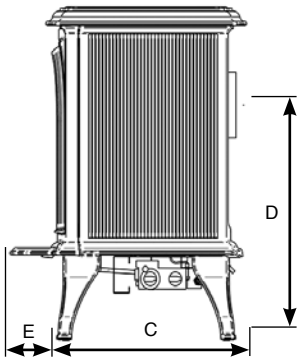






HUNTINGDON 40							
	A	B	C	D	E	F	G
Huntingdon 40	641	653	382	460	99	154	350





Caractérisitques Requises du Site D'installation

1. Specifications Du Conduit Et De La Cheminee

1.1 La cheminée ou le conduit de fumée doit être conforme aux règlementations en vigueur, et doit avoir un diamètre de 127mm (5").

1.2 La hauteur minimale du conduit de fumée de l'appareil doit être de 3 mètres. Toute longueur de conduit horizontale de sortie par l'arrière ne doit pas excéder 100 mm à partir du dos de l'appareil.

1.3 La cheminée ou le conduit de fumée doit être libre de toute obstruction. Les plaques de registre existantes doivent être retirées ou assurées en position ouverte, et aucun réducteur ne doit être installé.

1.4 La cheminée doit être ramonée avant l'installation de l'appareil. Toutefois, lorsqu'il est possible de constater que la cheminée est propre et libre de toute obstruction sur toute sa longueur, il n'est pas nécessaire de la ramoner.

1.5 S'il est prévu d'installer le poêle dans une cheminée en brique existante sans plaque de fermeture, un chemisage de 127 mm doit être utilisé.

Les chemisages de conduit de fumée de plus gros diamètre peuvent s'avérer adéquats, mais dans certaines circonstances ils risquent d'engendrer des problèmes de démarrage à froid et provoquer des arrêts ennuyeux. Les chemisages d'un diamètre supérieur à 175 mm ne sont pas recommandés.

1.6 En raison de modifications récentes des normes européennes en matière de cheminées, les nouvelles cheminées et les conduits de fumée sont à présent décrits en fonction de leur température, pression et résistance à la corrosion, la condensation et au risque d'incendie. Pour faciliter l'identification du bon conduit de fumée, les spécifications minimales du conduit de fumée sont indiquées dans les Spécifications techniques. Les cheminées existantes ne sont pas couvertes par cette directive.

2. Options De Conduits

Une gamme de conduits noir brillant en émail vitreux est disponible en accompagnement de l'Huntingdon 30. Veuillez contacter votre détaillant Gazco pour de plus amples informations.

3. Alimentation En Gaz

CET APPAREIL EST PRÉVU POUR UNE UTILISATION SUR UNE INSTALLATION DE GAZ ÉQUIPÉE D'UN COMPTEUR AVEC RÉGULATEUR.

3.1 Avant d'entreprendre l'installation, s'assurer que le système local de distribution de gaz (identification du type de gaz et pression) est compatible avec le réglage de l'appareil.

3.2 S'assurer que le système d'alimentation en gaz peut fournir le débit de gaz requis et en conformité avec la réglementation en vigueur.

3.3 On peut utiliser des tubes de cuivre souple sur l'installation et des joints soudés souples hors de l'appareil et sous le foyer.

3.4 Un dispositif d'isolation installé en usine est intégré à l'entrée du connecteur, aucun autre dispositif d'isolation n'est requis.

3.5 Tous les tuyaux d'alimentation de gaz doivent être purgés de tous débris qui auraient pu pénétrer dans le circuit avant la connexion de l'appareil.

3.6 L'alimentation du gaz entre dans l'appareil par le CÔTÉ GAUCHE du boîtier externe.

3.7 L'alimentation en gaz doit être installée de manière à ne pas entraver le démontage de l'appareil pour la maintenance et l'inspection.

4. Ventilation

IMPORTANT: S'assurer de tenir compte des exigences de la réglementation nationale sur la ventilation lors de l'installation de l'appareil de chauffage.

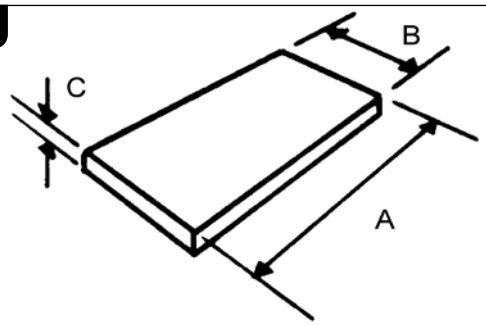
Instructions d'Installation

Caractérisitques Requises du Site D'installation

5. Emplacement De L'appareil

5.1 Les Réglementations de fabrication stipulent que cet appareil doit reposer sur un foyer non combustible d'au moins 12 mm d'épaisseur et projette au minimum à 50 mm de la base de l'appareil dans toutes les directions, toutefois Gazco préconise que le foyer s'étend aux dimensions suivantes, voir Schéma 1.

1



Dimension	A	B	C
Huntingdon 20	716	420	12
Huntingdon 30	853	451	12
Huntingdon 40	941	482	12

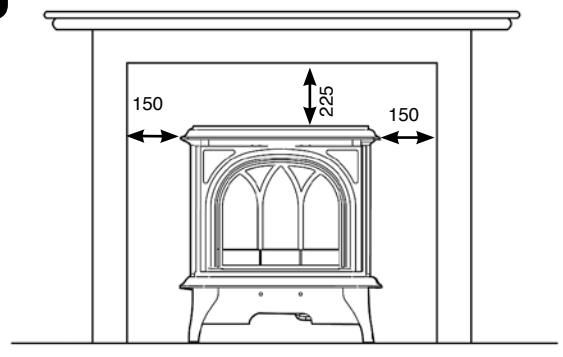
DÉGAGEMENT MINIMUM

5.2 L'appareil n'est pas conçu pour être installé contre une paroi combustible. Tous les matériaux combustibles se trouvant à l'arrière de l'appareil doivent être enlevés.

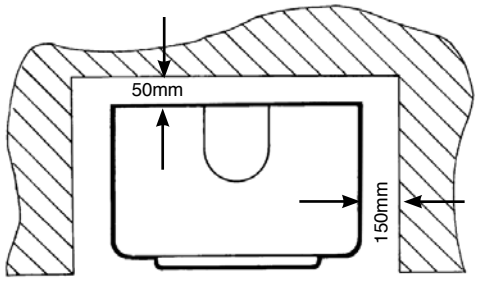
5.3 Veuillez respecter toutes les distances minimales par rapport aux matériaux combustibles. Voir Schéma 2 et 3.

Les espaces spécifiés représentent la distance minimale de matériaux combustibles. Si l'appareil doit être installé dans un âtre non-combustible, les espaces sur les côtés et au-dessus de l'appareil peuvent être réduits. Cependant, il est recommandé de respecter les espaces spécifiés quels que soient les matériaux utilisés dans la construction de l'âtre pour permettre un flot d'air adéquat et l'accès aux commandes. **L'espace à l'arrière de l'appareil doit toujours être de 50 mm au minimum.**

2



3



5.4 **En cas de logement non combustible, prévoir suffisamment d'espace sur les côtés et à l'arrière du poêle pour permettre l'exécution des tests de refoulement et donner accès aux commandes.**

Instructions d'Installation

1. Précautions de Sécurité

IMPORTANT : TOUJOURS PORTER LES GANTS FOURNIS POUR MANIPULER UN APPAREIL PEINT IVOIRE.

1.1 Pour la propre sécurité des résidents et celle d'autrui, cet appareil de chauffage doit être installé conformément aux codes de bonne pratique locaux et nationaux. Tout manquement au respect des instructions correctes d'installation risque d'entraîner des poursuites judiciaires. **Lire ces instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil de chauffage.**

1.2 Ces instructions doivent être remises intactes à l'utilisateur.

1.3 Ne pas essayer d'incinérer des déchets dans cet appareil.

1.4 Ne pas laisser les sacs en plastique à portée des enfants.

1.5 Ne placer aucun objet sur ou près de l'appareil et laisser un espace adéquat au-dessus de l'appareil de chauffage.

SI L'APPAREIL EST ÉTEINT OU S'ÉTEINT PENDANT SON UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSAYER DE RALLUMER L'APPAREIL.

1.6 Le poêle est équipé d'un dispositif de sécurité de conduit de fumée Gazco qui se charge de couper l'arrivée de gaz aux brûleurs en cas de mauvais fonctionnement du conduit de fumée. Si le dispositif coupe l'arrivée de gaz, cela indique un manque de tirage. Si cela se produit, attendre au moins 10 minutes avant d'essayer de le rallumer. Le déclenchement répété de ce dispositif de sécurité signifie la présence d'un problème sérieux au niveau du conduit de fumée. Il est conseillé de le faire vérifier par un installateur de gaz qualifié.

1.7 Ne pas essayer de modifier ou d'altérer le dispositif de sécurité de conduit de fumée. N'utiliser que des pièces d'origine Gazco lors de l'entretien du dispositif. - se reporter à la Section entretien, Remplacement des élément.

NE PAS UTILISER L'APPAREIL AVANT QU'UN INSTALLATEUR NE CONFIRME QUE L'ON PEUT LE FAIRE EN TOUTE SÉCURITÉ.

IMPORTANT : SE REPORTER À LA PLAQUE DU CONSTRUCTEUR ET AUX CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AU DÉBUT DE CE MANUEL POUR S'ASSURER QUE L'APPAREIL EST CORRECTEMENT RÉGLÉ POUR LE TYPE ET LA CATÉGORIE DE GAZ DANS LE PAYS D'UTILISATION.

POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LE CHANGEMENT ENTRE LES TYPES DE GAZ SE REPORTER À LA SECTION 14 MAINTENANCE, REMPLACEMENT DES PIÈCES'.

Déballage

1.8 Sortir l'appareil de son emballage et vérifier que tout y est et que rien n'est endommagé.

Mettre les éléments en céramique en vrac de côté afin de ne pas les endommager durant l'installation.

2. Mise À Niveau Du Poêle

2.1 Le poêle est équipé d'une vanne de commande qui peut être facilement convertie avec une télécommande à piles. Deux versions de cette commande sont disponibles auprès de votre distributeur local Gazco.
Pour cette mise à jour, il n'est pas exigé d'avoir recours à un installateur de gaz. Cependant, Gazco recommande que cette tâche soit entreprise par une personne pourvue de compétences adéquates.

2.2 Cette mise à niveau peut être réalisée avant ou après l'installation mais si les espaces de chaque côté du poêle sont limités, il sera plus facile de convertir le poêle avant l'installation. Les instructions complètes sont incluses avec le kit.

Si vous devez laisser l'appareil sans surveillance sur une période prolongée (par exemple pendant les vacances), il est recommandé de placer la vanne de commande en position Off (Arrêt) ou Pilot (Pilotage).

Redoublez de précaution lorsque l'appareil est laissé sans surveillance : dans certains cas exceptionnels, les ondes sonores provenant d'autres sources que l'émetteur risquent de modifier le réglage de hauteur de la flamme.

Ne JAMAIS installer dans la même pièce deux appareils ou plus dotés de commandes modernisables : il existe un risque d'interférence entre les fréquences des commandes à distance.

Télécommande Standard (N° DE PIÈCE 8455)

2.3 Cette télécommande peut contrôler l'appareil à gaz après l'allumage de la veilleuse. Elle permet d'allumer le brûleur principal et de régler la puissance de faible à forte et vice versa. Elle permet aussi d'éteindre le brûleur principal en laissant la veilleuse allumée.

Instructions d'Installation

Télécommande Thermostatique Et Minuterie (N° de pièce 8456)

2.4 Cette télécommande contrôle l'appareil à gaz après l'allumage de la veilleuse.

MODE MANUEL

On peut l'utiliser pour allumer le brûleur principal et régler manuellement la puissance de faible à forte et vice versa. On peut aussi l'utiliser pour éteindre le brûleur principal en laissant la veilleuse allumée.

MODE AUTO

Il régule automatiquement la température de la pièce à une température fixée.

MODE MINUTERIE

Elle allume et éteint le poêle en fonction des heures programmées et règle automatiquement la température de la pièce pendant les deux périodes où l'appareil est allumé.

3. Installation de L'appareil

3.1 Décider de l'utilisation de la sortie supérieure ou arrière pour le conduite.
En usine, l'appareil est fabriqué dans une configuration utilisant la sortie de conduit arrière. Cependant, il est possible de passer à une configuration avec sortie de conduit supérieure en échangeant la position du bout mâle du conduit et de la plaque d'obturation sur l'appareil.

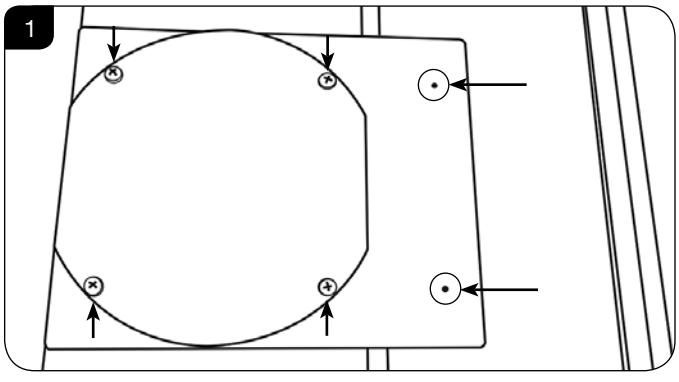
Huntingdon 30 seulement

3.2 Sur les modèles Huntingdon 30, le robinet du conduit doit être décalé par rapport à la plaque d'obturation afin d'être aligné correctement avec la plaque supérieure.

3.3 Pour accéder à la plaque d'obturation, soulevez le dessus moulé et le mettre soigneusement de côté.

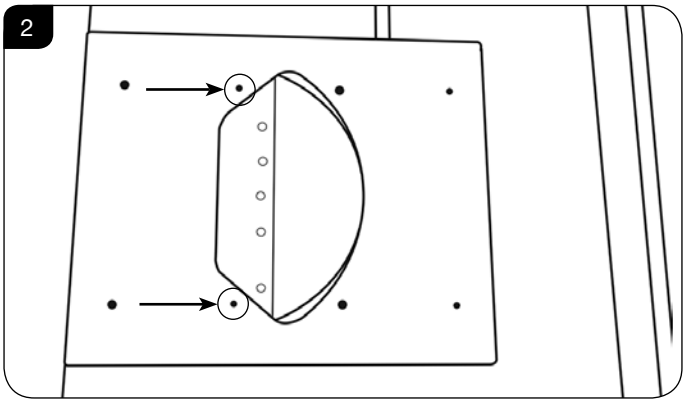
3.4 Enlever les quatre vis maintenant la plaque d'obturation en place sur l'appareil, voir Schéma 1.
Veuillez noter la présence de deux orifices supplémentaires en haut du poêle.

1



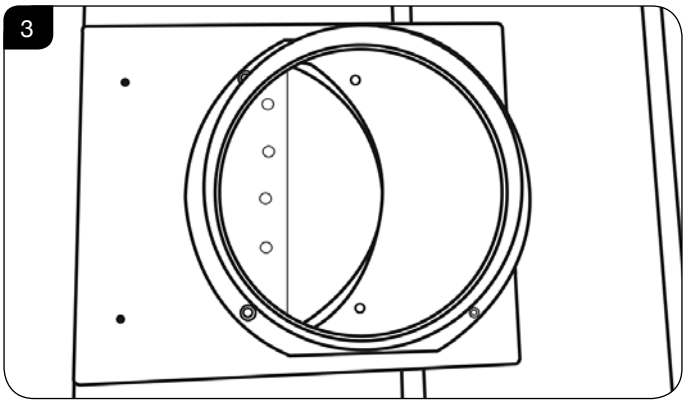
3.5 Lorsque la plaque d'obturation sera retirée, vous trouverez deux orifices supplémentaires en dessous, voir schéma 2.

2



3.6 Positionnez le robinet du conduit sur les orifices décalés et les orifices précédemment cachés par la plaque d'obturation. Attachez le robinet et la plaque d'obturation dans leurs nouvelles positions, voir Schéma 3.

3



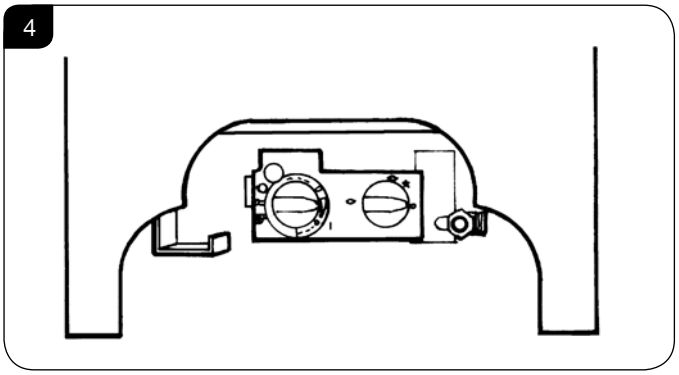
Tous les modèles

3.7 Positionner l'appareil en vérifiant que toutes les distances de sécurité appropriées sont respectées.

3.8 Après avoir installé le tuyau d'alimentation en gaz du poêle, PURGER LE TUYAU D'ALIMENTATION.
Ceci est essentiel afin de chasser tout débris susceptible de bloquer les commandes de gaz.

3.9 Brancher l'arrivée de gaz au coude de compression de 8 mm situé sur le côté arrière droit du poêle. Il y a une encoche sur le pied arrière droit pour permettre un raccordement droit et direct à l'arrière du poêle, voir Schéma 4.

4



3.10 Le système de conduit peut maintenant être connecté à l'appareil.

3.11 S'assurer que tous les joints sont scellés à l'aide d'un ciment réfractaire et utiliser une vis auto-taraudeuse au niveau du joint du bout mâle du conduit.

4. Contrôle de pression et d'étanchéité du gaz

4.1 Brancher un manomètre approprié au point de test situé sur le raccord d'alimentation, puis ouvrir l'arrivée de gaz. Allumer l'appareil et vérifier que tous les joints ne fuient pas. Faire fonctionner l'appareil au maximum et vérifier que la pression d'alimentation est bien celle qui est indiquée sur la plaque du constructeur. Couper l'arrivée de gaz et remettre en place la vis du point de test. Ouvrir l'arrivée de gaz et vérifier que le point de test ne fuit pas.

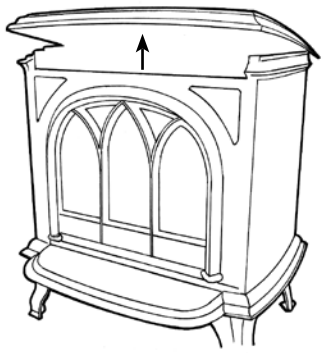
5. Enlèvement De La Porte

IMPORTANT : LES PANNEAUX EXTERNES DU HUNTINGDON 30 SONT EN FONTE. FAIRE PREUVE DE PRUDENCE AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA DÉPOSE ET DU STOCKAGE, CAR LES PIÈCES SONT LOURDES ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉES AVEC SOIN.

5.1 Pour les modèles avec sortie de conduit de fumée par l'arrière soulever le dessus de l'appareil et le mettre de côté.

5.2 Pour les modèles avec sortie de conduit de fumée par le haut soulever le dessus et le maintenir ouvert, voir Schéma 5.

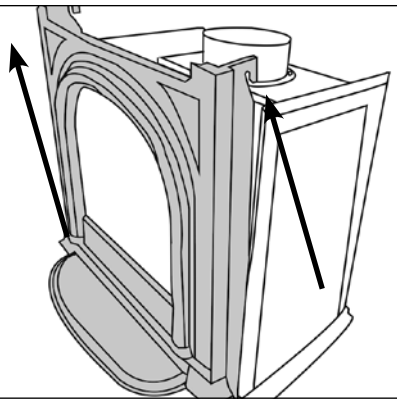
5



Huntingdon 20 & 40

5.3 Soutenir la porte en haut et en bas et tirer vers l'avant tout en soulevant l'avant vers le haut à un angle de 45 °, jusqu'à ce qu'elle soit dégagée des rainures, puis la retirer de l'appareil, voir Schéma 6.

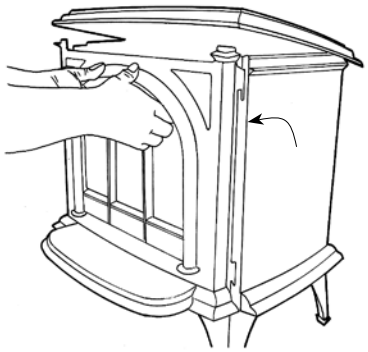
6



Huntingdon 30

5.4 Soulever le devant jusqu'à ce qu'il se dégage des encoches et le tirer ensuite vers vous afin de le dégager du poêle, voir Schéma 7.

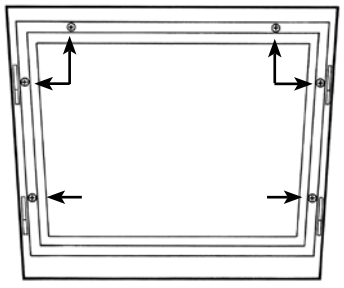
7



Tous les modèles

5.5 Dévisser les vis de fixation du cadre en verre, puis le soulever pour le dégager du poêle, voir Schéma 8. **Prendre soin de supporter la vitre en enlevant les vis.**

8



Instructions d'Installation

6. Arrangement du Foyer

Conseils Sur La Manutention Et L'Élimination Des Céramiques Réfractaires

L'effet de combustion de la version à bûches de cet appareil est produit à partir de fibre céramique réfractaire (FCR), un matériau couramment utilisé à cette fin.

Lors de la manutention de ces articles, le port de vêtement de protection n'est pas obligatoire. Nous vous recommandons néanmoins de vous conformer aux règles d'hygiène habituelles, de ne pas fumer, boire ou manger sur le lieu du travail et de toujours vous laver les mains avant de manger ou de boire.

Afin de minimiser la propagation des fibres FCR au cours de l'installation ou de l'entretien de l'appareil, il est recommandé d'utiliser un aspirateur équipé de filtre HEPA pour aspirer toute poussière qui a pu s'accumuler dans et autour de l'appareil avant et après tous travaux. Lors de l'entretien de l'appareil, il est recommandé de ne pas morceler les pièces remplacées, mais de les emballer dans des sacs polyéthylènes industriels bien étanches portant la mention « Déchets FCR ».

Les déchets FCR sont classés comme étant stables, dangereux non-réactifs, pouvant être déposés dans les décharges contrôlées.

7. Disposition du Lit De Bûches

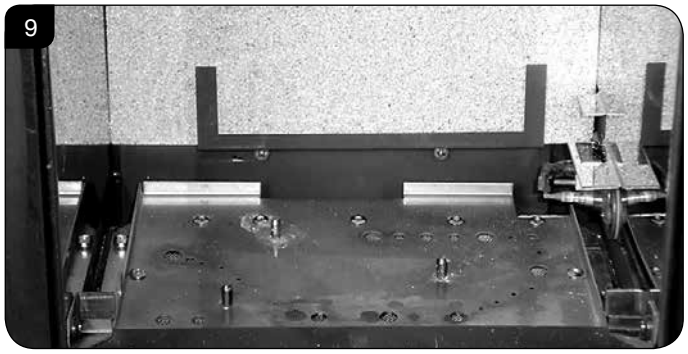
LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE DISPOSÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR DONNER L'EFFET DE FLAMME CORRECT.

Huntingdon 20

Toutes les bûches peuvent être identifiées par une lettre (A - E) sur leur partie inférieure. Les bûches, B et E ont également des orifices permettant leur mise en place sur une broche du brûleur.

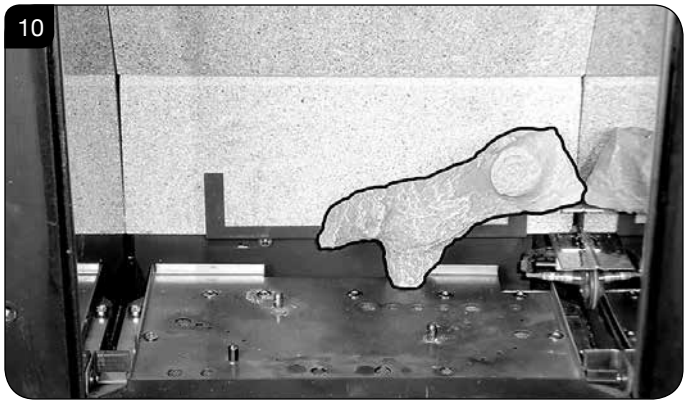
7.1 S'assurer que le plateau de brûleur est propre et sans débris, voir Schéma 9.

9



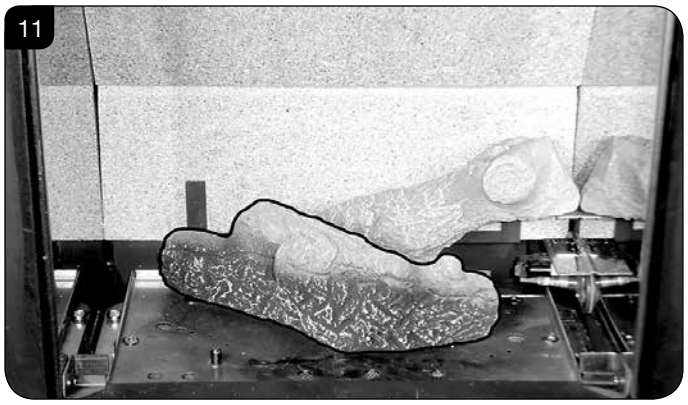
7.2 Placer la bûche A sur le support arrière supérieur et la pousser tout contre le panneau arrière, voir Schéma 10.

10



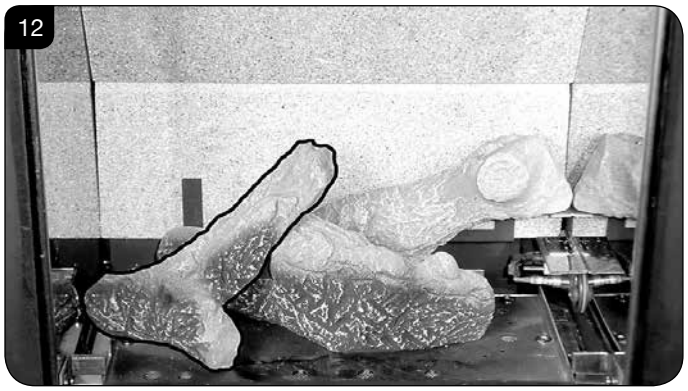
7.3 Positionner la bûche B sur les deux broches situées au milieu du plateau de brûleur, voir Schéma 11.

11



7.4 Placer la bûche E sur la broche et derrière l'onglet du côté gauche du plateau de brûleur.
La faire reposer contre la bûche B, voir Schéma 12.

12



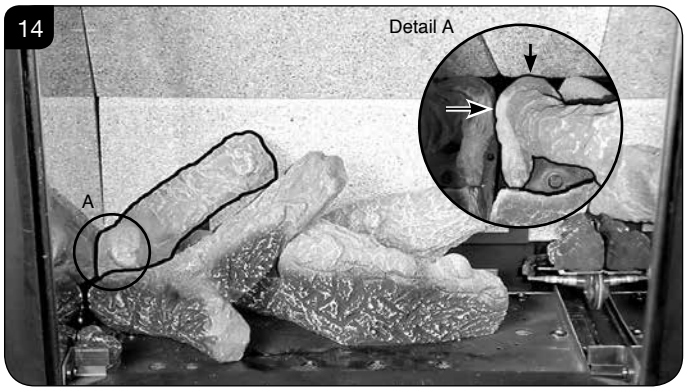
7.5 Placer la petite braise sur le devant de la chambre de combustion, à gauche, contre l'arrière de l'étrier de support des bûches pour cacher le reflet de la vis du brûleur.

Placer la grosse braise sur l'étrier inférieur, au dessus de la veilleuse du côté droit, de sorte que le bord plus épais soit orienté vers l'avant et que les bords plats se trouvent face à la base et au côté, voir Schéma 13.

13

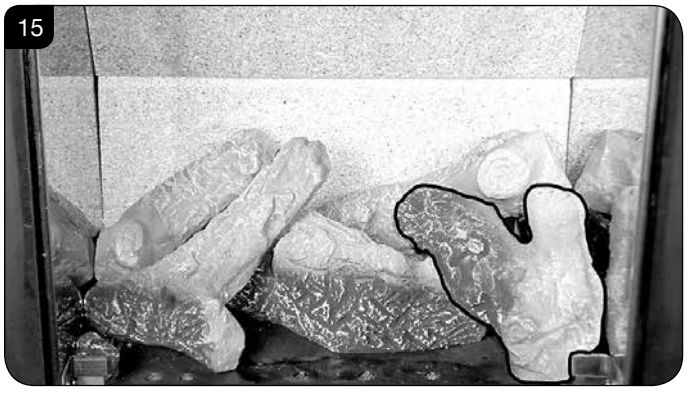
7.6 Placez le bout de la Bûche C dans le coin arrière gauche. Le long côté plat doit être positionné contre le brûleur tandis que la bûche touche le panneau arrière. Le haut de la bûche doit se poser sur la bûche E, voir Schéma 14.

14



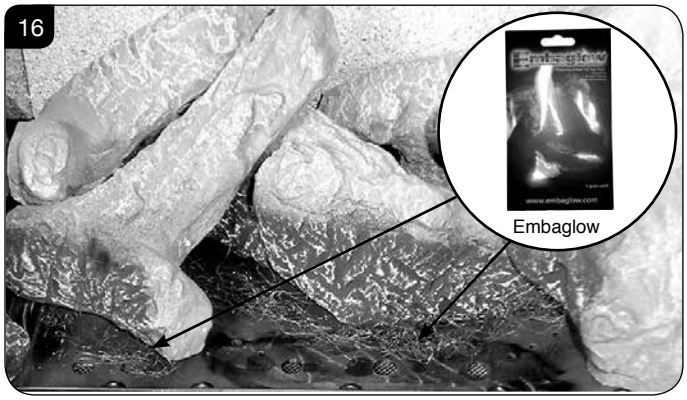
7.7 Placer le bas pointu de la bûche D au coin du plateau du brûler et la faire reposer sur la broche de positionnement de la bûche B, voir Schéma 15.

15



7.8 Répartissez avec parcimonie une quantité de fibres d'Embaglow fournies, pour couvrir les ports du plateau de brûleur. Utiliser un petit morceau à l'avant de la bûche du côté gauche et une longue bande devant la bûche B, voir Schéma 16.
Prenez garde à ne pas utiliser plus de la moitié d'un paquet par application.
ATTENTION - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ DE LA ZONE DE LA VEILLEUSE.

16



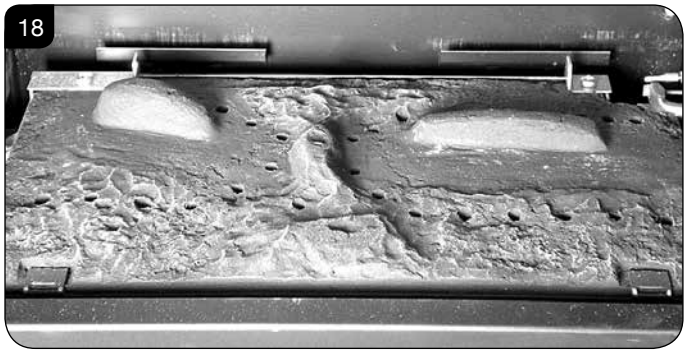
7.9 Abaisser le garde-bûche pour le mettre en position, voir Schéma 17.

17

Huntingdon 30

7.10 S'assurer que le plateau du brûleur est propre et sans aucuns débris, voir Schéma 18.

18

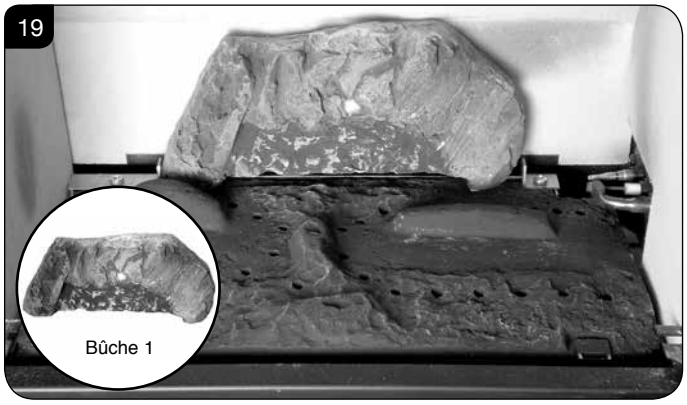


Les trois bûches qui composent le lit de combustible sont visuellement distinctes et s'installent à un emplacement spécifique sur le plateau du brûleur.

Instructions d'Installation

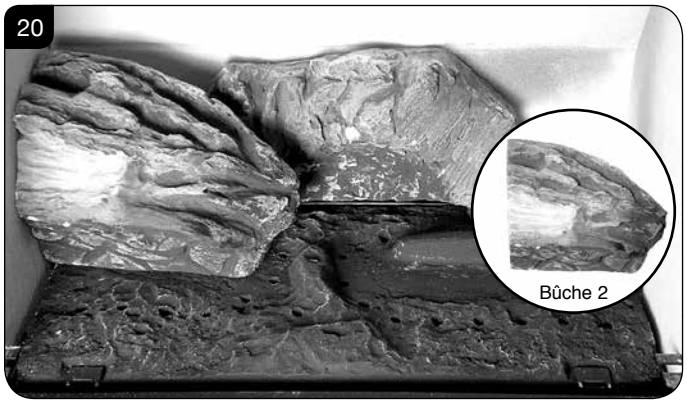
7.11 Mettre la bûche arrière en place entre les pattes arrière et la pousser contre le panneau arrière comme l'indique le Schéma 19.

19



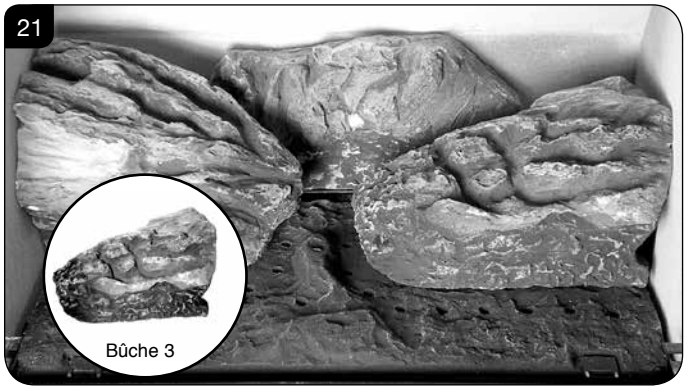
7.12 Mettre la seconde bûche en place dans la gorge gauche du plateau du brûleur, voir Schéma 20.
La bûche doit s'appuyer contre la moulure en relief et le revêtement interne côté gauche.

20



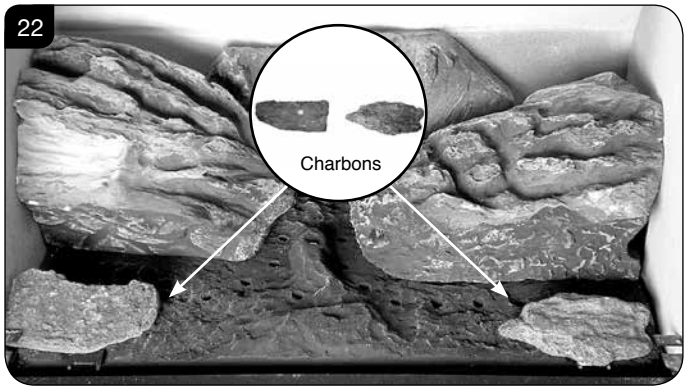
7.13 Mettre la troisième bûche en place dans la gorge côté droit, voir Schéma 21.
La bûche doit s'appuyer contre la moulure en relief et le revêtement interne côté droit.

21



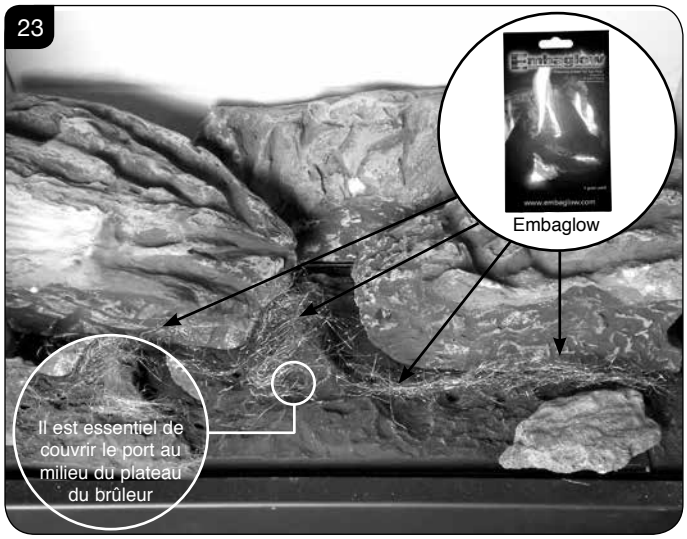
7.14 Une fois les bûches en place, poser simplement deux charbons ardents à l'avant du lit de combustible pour couvrir les pattes de fixation du plateau du brûleur, voir Schéma 22.

22



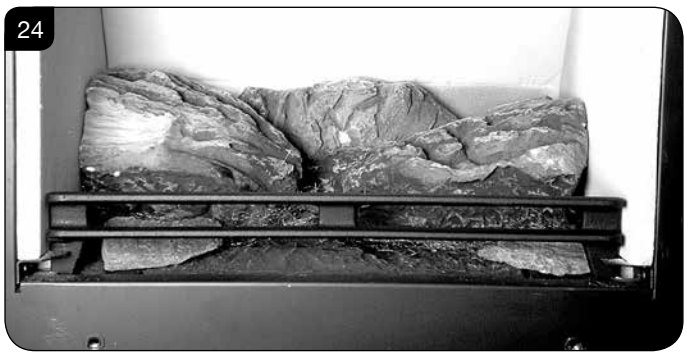
7.15 Répartissez avec parcimonie une quantité de fibres d'Embaglow fournies, pour couvrir les ports du plateau de brûleur, voir Schéma 23.
Il est essentiel de couvrir le port au milieu du plateau du brûleur pour obtenir une flamme visuellement attrayante.
Prenez garde à ne pas utiliser plus de la moitié d'un paquet par application.
ATTENTION - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ DE LA ZONE DE LA VEILLEUSE.

23



7.16 Fixer la barre de retenue des bûches en place, voir Schéma 24.

24

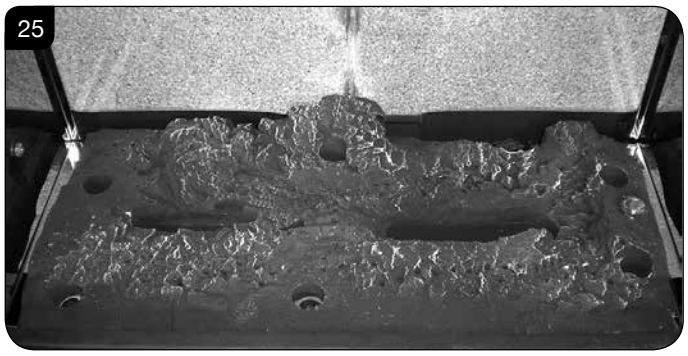


Huntingdon 40

Les bûches destinées au lit de combustible sont étiquetées clairement et individuellement, de A à D.

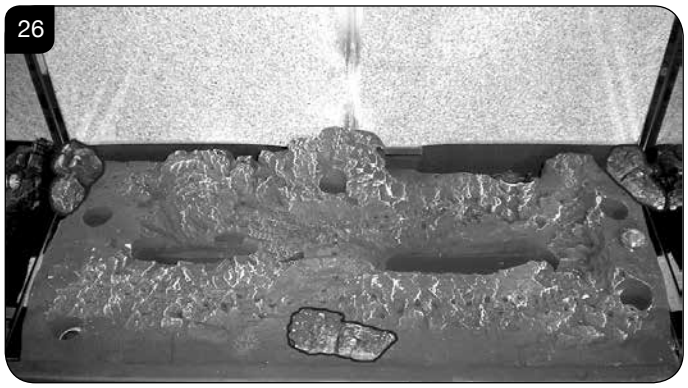
7.17 S'assurer que le plateau de brûleur est propre et sans débris, voir Schéma 25.

25



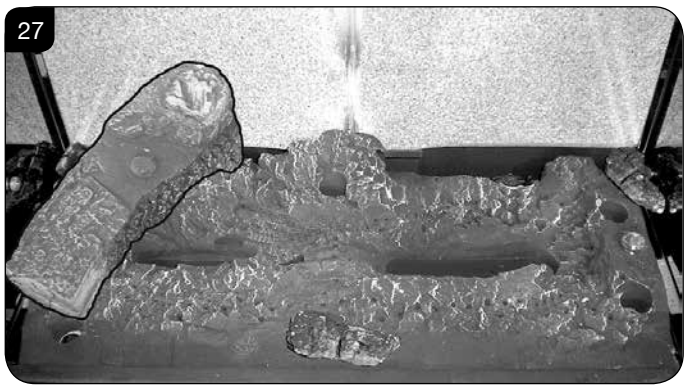
7.18 Il y a 3 braises. Placer 2 braises aux coins arrière du brûleur, reposant sur les moulures en relief, voir Schéma 26. Placer la dernière braise en vrac à l'avant du lit combustible pour combler le trou au centre.

26



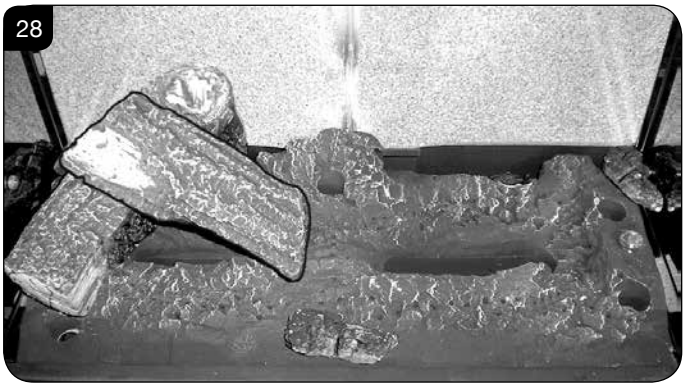
7.19 Placer la Bûche D sur le côté gauche du brûleur. Il y a un trou en dessous de la Bûche C qui est positionné au-dessus des goujons montés à la gauche du brûleur. L'arrière de la bûche doit reposer à plat contre le panneau arrière, voir Schéma 27.

27



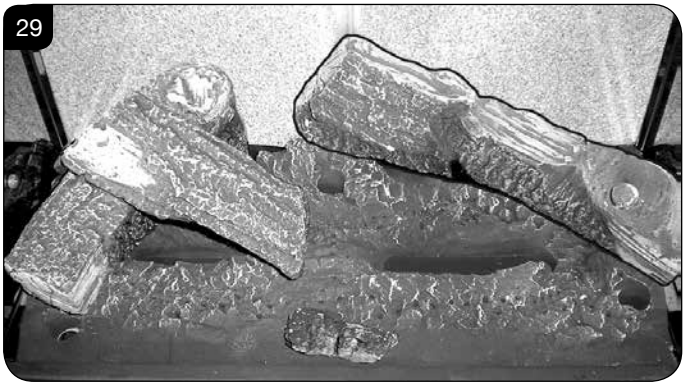
7.20 Placer la Bûche B au sommet de la Bûche D. Il y a un trou au-dessous de la Bûche B qui est positionné au-dessous du goujon monté sur la Bûche D à maintenir en place. Le côté droit de la bûche repose dans la rainure du brûleur, voir Schéma 28.

28



7.21 Placer la Bûche C du côté droit du brûleur. Il y a un trou en dessous de la Bûche C qui est positionné au-dessus des goujons montés à la droite du brûleur. L'arrière de la bûche doit reposer à plat contre le panneau arrière, voir Schéma 29.

29



7.22 Positionner le garde-bûches sur les rainures sur les côtés du poêle, voir Schéma 30.

30

Instructions d'Installation

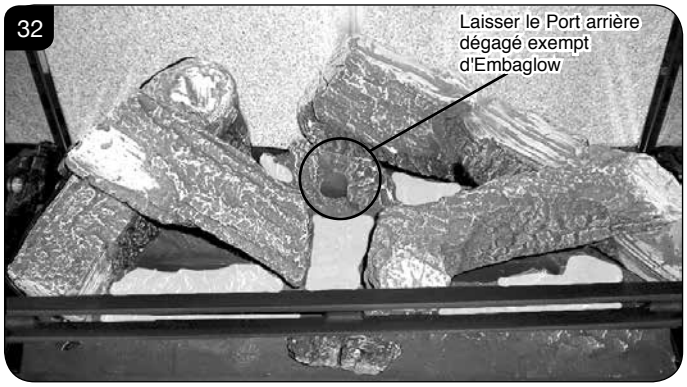
7.23 Placer la Bûche A au sommet de la Bûche C. Il y a un trou au-dessous de la Bûche A qui est positionné au-dessous du goujon monté sur la Bûche C à maintenir en place. La petite moulure en relief sur le côté droit de la bûche repose sur le garde-bûche, voir Schéma 31.

31

7.24 Répartissez avec parcimonie une quantité de fibres d'Embaglow fournies, pour couvrir les ports du plateau de brûleur, voir Schéma 32.

Prenez garde à ne pas utiliser plus de la moitié d'un paquet par application.
ATTENTION - NE PAS PLACER À PROXIMITÉ DE LA ZONE DE LA VEILLEUSE.
IL EST INDISPENSABLE DE LAISSER BIEN DÉGAGÉ LE PORT ARRIÈRE.

32



8. Finition de Assemblage

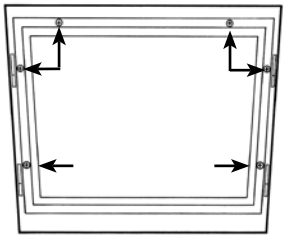
8.1 Vérifier le bon état du cordon d'étanchéité à l'arrière du cadre en verre.

8.2 Pour le nettoyage de la vitre frontale, utiliser un produit de nettoyage vendu habituellement pour l'entretien des plaques chauffantes en céramique.

8.3 Remettre en place le cadre en verre et visser les vis uniformément, voir Schéma 33.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LA PLAQUE DE VERRE EST RETIRÉE OU CASSÉE.

33



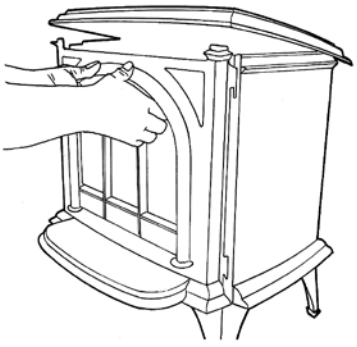
8.4 S'assurer que le joint de verre au dos du cadre de verre est intact et remettre les vis en partant du haut vers le bas. Visser les vis uniformément. **NE PAS LES SERRER TROP FORT,** voir Schéma 33.

8.5 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.

S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.

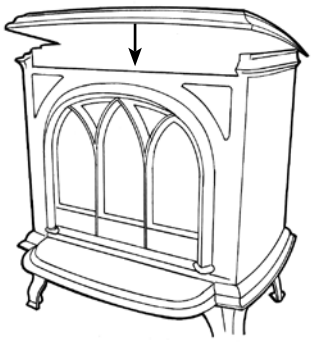
8.6 Avec le dessus toujours maintenu ouvert ou enlevé : Remettre en place le devant en le plaçant dans les rainures, puis l'abaisser, Schéma 34.

34



8.7 À présent remettre en place le dessus du poêle, voir Schéma 35.

35



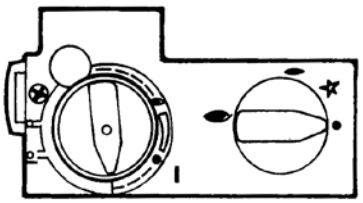
9. Fonctionnement Du Appareil

9.1 La vanne de commande se trouve à la base du poêle sur le côté droit. Elle possède deux fonctions, voir Schéma 36:

1. Le bouton de droite contrôle l'allumage de la veilleuse.

2. Le bouton de gauche contrôle le brûleur principal.

36



9.2 Si l'appareil a déjà été mis à niveau avec une télécommande à piles, se reporter aux instructions fournies avec la mise à niveau pour l'u tilisation de la télécommande. Les instructions suivantes sont appropriées dans les deux cas.

Allumage de la veilleuse

9.3 S'assurer que les boutons de commande droit et gauche sont sur (Arrêt) (●):

9.4 Appuyer sur le bouton de commande de droite et tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se produise un déclic. Continuer à appuyer. Le bouton est sur veilleuse (━).

La veilleuse est allumée.

9.5 Maintenir le bouton de commande enfoncé pendant 10 secondes avant de le relâcher, la veilleuse doit alors rester allumée.

Si la veilleuse s'éteint, répéter la procédure jusqu'à ce qu'elle s'allume.

REMARQUE: Si la veilleuse s'éteint, le système Interlock vous empêche de la rallumer pendant une courte période.

9.6 Si la veilleuse ne s'allume pas après des tentatives répétées, contacter le revendeur ou l'installateur de l'appareil.

9.7 Faire tourner le bouton de droite vers la gauche sur le réglage brûleur principal (➾).

Ajuster la hauteur de la flamme

9.8 **Vous pouvez maintenant ajuster la hauteur et la température de la flamme à l'aide du bouton de commande gauche.**

9.9 Tourner le bouton de commande dans le sens antihoraire pour augmenter la hauteur de la flamme.

9.10 Tourner dans le sens horaire pour réduire la hauteur de la flamme.

IMPORTANT : DES FLAMMES JAUNES APPARAISSENT GÉNÉRALEMENT LORSQUE L'APPAREIL ATTEINT UNE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT NORMALE. CECI PEUT PRENDRE JUSQU'À 30 MINUTES.

AVERTISSEMENT : SI L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS OU S'ÉTEINT EN COURS D'UTILISATION, ATTENDRE 3 MINUTES AVANT D'ESSASYER DE LE RALLUMER.

Mise en Service

1. Mise en Service

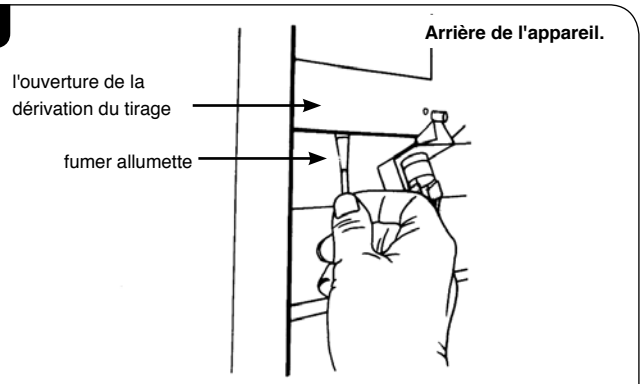
1.1 Fermer toutes les portes et les fenêtres de la pièce.

1.2 Allumer le poêle et le faire fonctionner pendant 10 minutes sur son maximum.

1.3 Positionner une allumette allumée juste à l'intérieur du déflecteur de tirage à l'arrière de l'appareil.

1.4 Vérifier que toute la fumée est aspirée par le déflecteur, voir Schéma 1.

1



1.5 En cas de doute, faire fonctionner le poêle pendant 10 minutes supplémentaires, puis répéter le test.

1.6 Si les pièces adjacentes sont équipées de ventilateurs d'extraction, le test doit être répété avec les ventilateurs fonctionnant au maximum et les portes intermédiaires ouvertes

ISI LE REFOULEMENT PERSISTE, DÉBRANCHER L'APPAREIL ET DEMANDER CONSEIL AUPRÈS D'UN EXPERT.

1.7 Remplir la Liste des vérifications de mise en service au début de ce manuel couvrant:

— Vérification de la solidité du thermocouple. Cette liste de vérification permet de s'assurer que le thermocouple est bien fixé sur l'ensemble support de pilotage, et de vérifier l'intégrité et le raccordement des fils.

— Les vérifications du conduit de fumée

— Les vérifications du gaz

— Disposition de l'effet bûche - Photo de la flamme

1.8 Après avoir terminé la mise en service, les essais de l'installation et une fois que l'appareil fonctionne correctement, l'installateur doit expliquer à l'utilisateur la manière d'utiliser l'appareil.

1.9 Guider l'utilisateur pour qu'il se familiarise avec les Instructions en portant une attention particulière à :

a) Révisions régulières (Section 12 des Instructions de l'utilisateur).

b) Ventilation (Section 13 des Instructions de l'utilisateur) – indiquer les positions de la ventilation le cas échéant.

c) Surfaces chaudes (Section 15 des Instructions de l'utilisateur).

Maintenance/Tableux de Recherche de Panne

1. Maintenance Requise

IMPORTANT – Le panneau vitré de cet appareil doit être vérifié pour y déceler tout signe de dommage sur la face frontale du panneau vitré (éraflures, entailles, fissures et autres défauts de surface). En cas de dommage, le panneau vitré doit être remplacé et l'appareil ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'un remplacement soit installé. En aucune circonstance l'appareil ne doit être utilisé en cas de dommage apparent. Veuillez isoler l'appareil jusqu'à ce qu'un panneau vitré de remplacement ait été obtenu et installé. Il est possible de se procurer des panneaux vitrés de remplacement auprès de Gazco par l'intermédiaire du revendeur auquel vous avez acheté l'appareil ou auprès de n'importe quel distributeur Gazco.

Cet appareil doit être révisé au moins une fois par an par une personne compétente.

1.1 **Avant d'effectuer des tests sur l'appareil:**

— Effectuer un test d'intégrité du circuit d'alimentation en gaz de la propriété pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz avant de commencer les travaux.

— Vérifier le fonctionnement de l'appareil de chauffage

1.2 **Vérifications spéciales.**

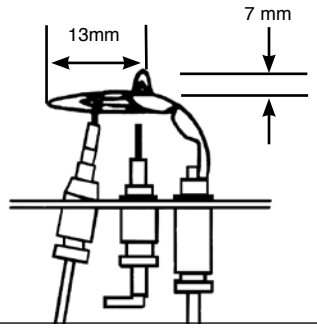
— Nettoyer le brûleur à l'aide d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse douce. S'assurer de bien retirer tous les débris des ports du brûleur.
— Éliminer toute trace de poussière ou peluche de la veilleuse.
— Éliminer toute trace de poussière ou peluche sous le brûleur.
— Vérifier que l'écartement des électrodes d'allumage de la veilleuse est correct.
— Veiller à ce que le cadre de la vitre soit bien attaché et que toutes les vis de fixation soient en place.

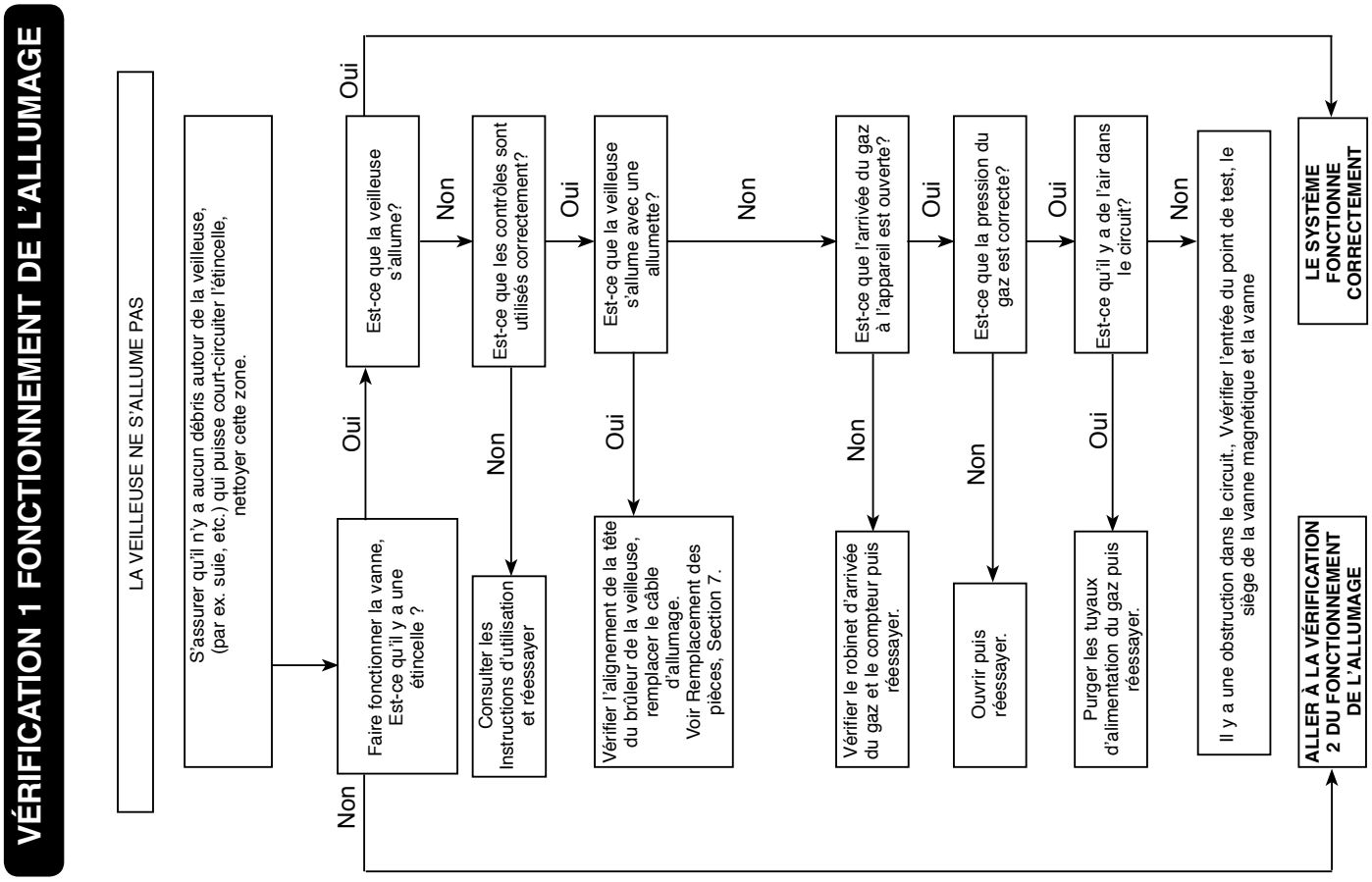
1.3 Rectifier tout dysfonctionnement révélé par les tests initiaux.

1.4 Remettre l'appareil en service et effectuer les tests de sécurité habituels.

1.5 Informer le client de toute réparation effectuée.

1

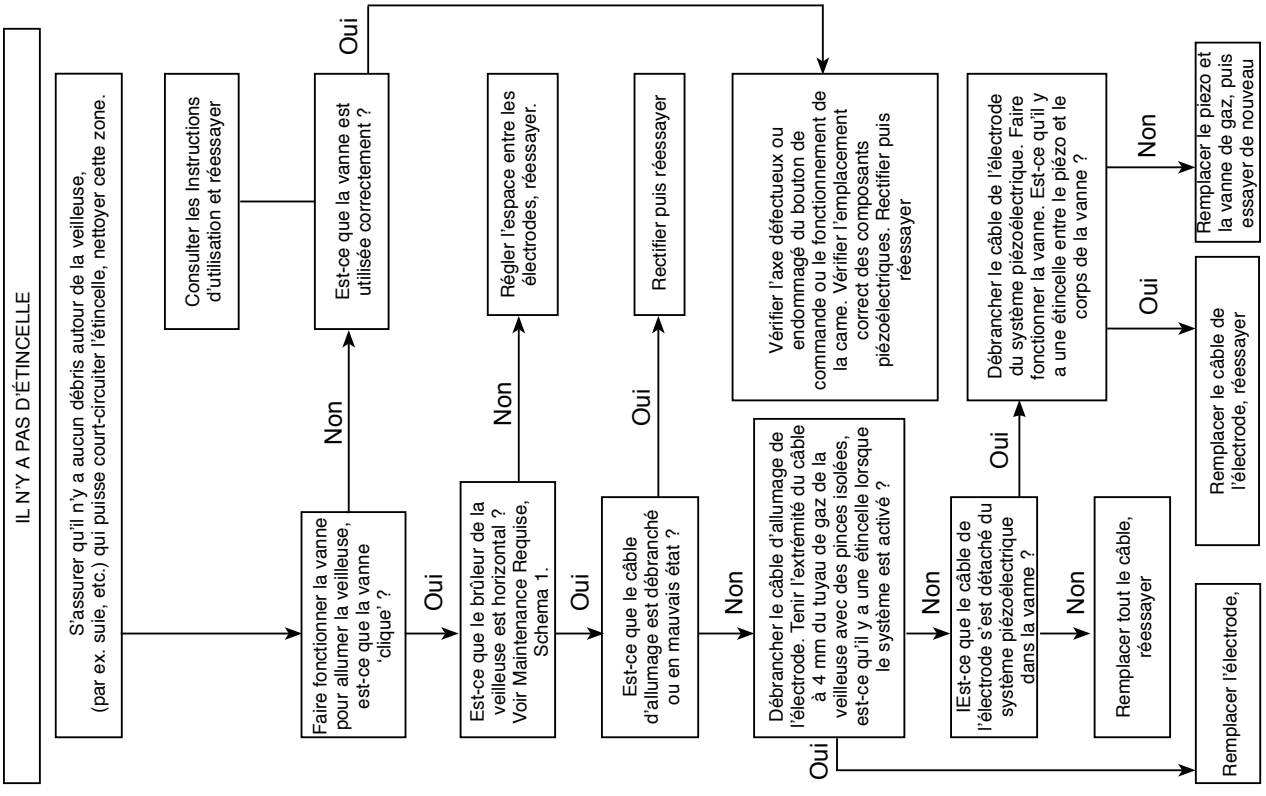




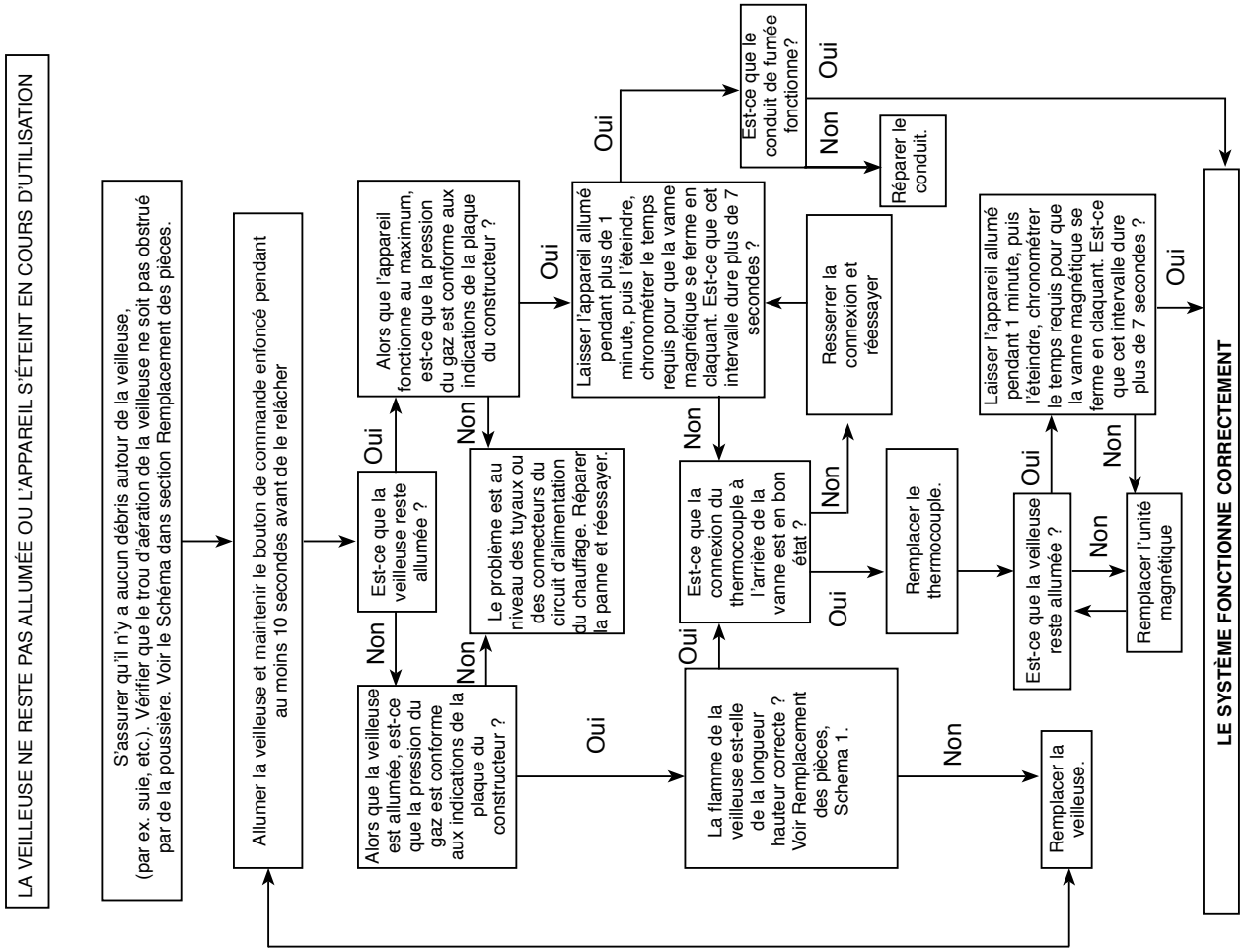
Instructions de Maintenance

Tableaux de Recherche de Panne

VÉRIFICATION 2 FONCTIONNEMENT DE L'ALLUMAGE



VÉRIFICATION 3 ABSENCE DE FLAMME



Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

1. Généralitiés

IMPORTANT : TOUJOURS PORTER LES GANTS FOURNIS POUR MANIPULER UN APPAREIL PEINT IVOIRE.

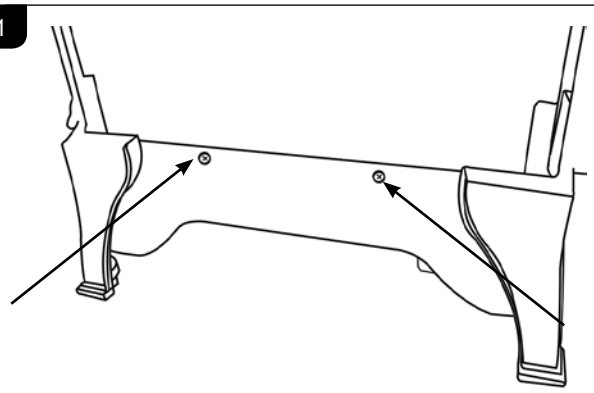
1.1 Tous les principaux composants peuvent être remplacés sans retirer l'appareil de son logement.

1.2 Assurez-vous que l'appareil et l'espace l'entourant sont froids avant d'essayer de Maintenance.

EST ESSENTIEL QUE L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL SOIT FERMÉE AU ROBINET PRINCIPAL AVANT DE PROCÉDÉ PLUS AVANT.

1.3 Pour procéder à l'entretien de la vanne de gaz et des commandes, il est possible de retirer la garniture décorative afin de faciliter l'accès. Pour ce faire, retirer les deux vis et tirer doucement sur la garniture pour la séparer de l'appareil, voir Schéma 1.

1



1.4 **Démontage du conduit de fumée**

Si, pour une raison quelconque, le conduit doit être démonté de l'appareil, le joint interne doit être remplacé au niveau de l'emboîtement.

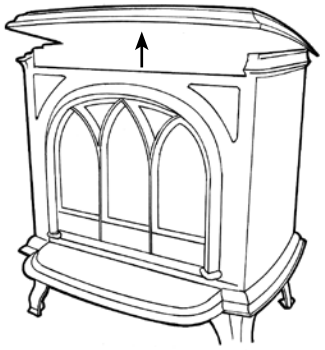
2. Enlèvement De La Porte

IMPORTANT : LES PANNEAUX EXTERNES DU HUNTINGDON 30 SONT EN FONTE. FAIRE PREUVE DE PRUDENCE AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA DÉPOSE ET DU STOCKAGE, CAR LES PIÈCES SONT LOURDES ET DOIVENT ÊTRE MANIPULÉES AVEC SOIN.

2.1 Pour les modèles avec sortie de conduit de fumée par l'arrière soulever le dessus de l'appareil et le mettre de côté.

2.2 Pour les modèles avec sortie de conduit de fumée par le haut soulever le dessus et le maintenir ouvert, voir Schéma 2.

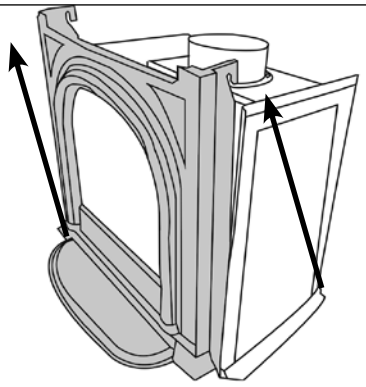
2



Huntingdon 20 & 40

2.3 Soutenir la porte en haut et en bas et tirer vers l'avant tout en soulevant l'avant vers le haut à un angle de 45 °, jusqu'à ce qu'elle soit dégagée des rainures, puis la retirer de l'appareil, voir Schéma 3.

3

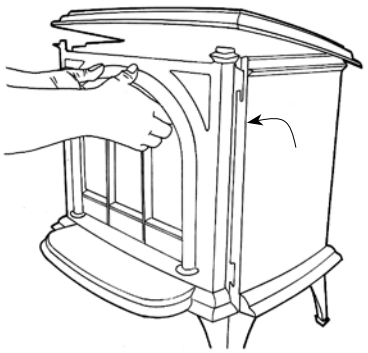


Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

Huntingdon 30

2.4 Soulever le devant jusqu'à ce qu'il se dégage des encoches et le tirer ensuite vers vous afin de le dégager du poêle, voir Schéma 4.

4

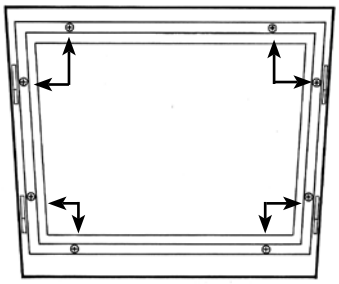


3. Assemblage du Cadre de la Porte en Verre

Tous les modèles

3.1 Dévisser les vis de fixation du cadre en verre, puis le soulever pour le dégager du poêle, voir Schéma 5. **Prendre soin de supporter la vitre en enlevant les vis.**

5



3.2 La mettre soigneusement de côté.

3.3 Soulever la barre de retenue des bûches et déposer soigneusement les pièces en céramique du brûleur.

3.4 Suivre la procédure inverse pour le remonter.

3.5 S'assurer que le joint de verre au dos du cadre de verre est intact et remettre les vis en partant du haut vers le bas. Visser les vis uniformément. **NE PAS LES SERRER TROP FORT,** voir Schéma 5.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LA PLAQUE DE VERRE EST RETIRÉE OU CASSÉE.

3.6 Remettre TOUTES les vis de fixation du cadre de la vitre en place en s'assurant que toutes les rainures de fixation contiennent une vis.

S'IL MANQUE DES VIS DE FIXATION DU CADRE DE LA VITRE OU SI CELLES-CI SONT DESSERRÉES, VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS UTILISER L'APPAREIL.

4. Déflecteurs & Revêtements Internes En Céramique

4.1 Pour accéder au plateau du brûleur et aux systèmes internes de l'appareil, il peut être nécessaire de retirer le déflecteur et les revêtements internes.

4a. Revêtements Internes En Céramique (Huntingdon 20 seulement)

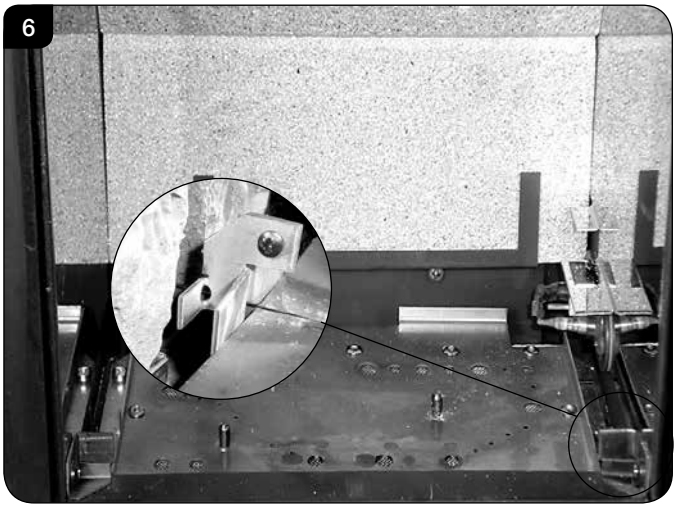
DÉFLECTEUR

4.2 Il n'est pas nécessaire de retirer le déflecteur à des fins d'entretien.

REVÊTEMENTS INTERNES

4.3 Le brûleur est accessible sans qu'il soit nécessaire de déposer les panneaux de garniture latéraux. S'il est nécessaire de les déposer, commencer par déposer les vis retenant les deux supports de chaque côté de la chambre de combustion.
Les panneaux pourront alors glisser vers l'avant, voir Schéma 6.

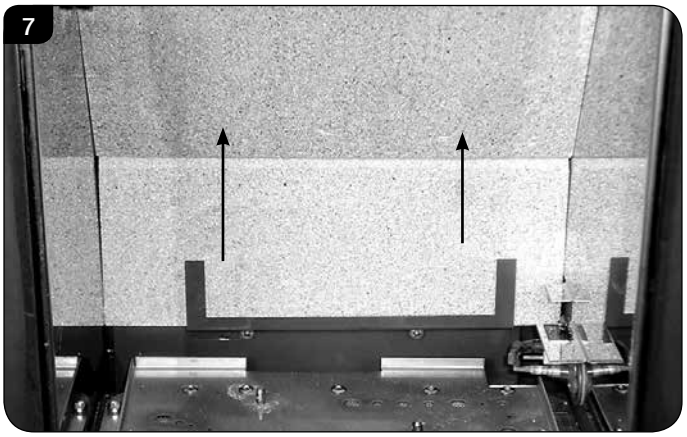
6



Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

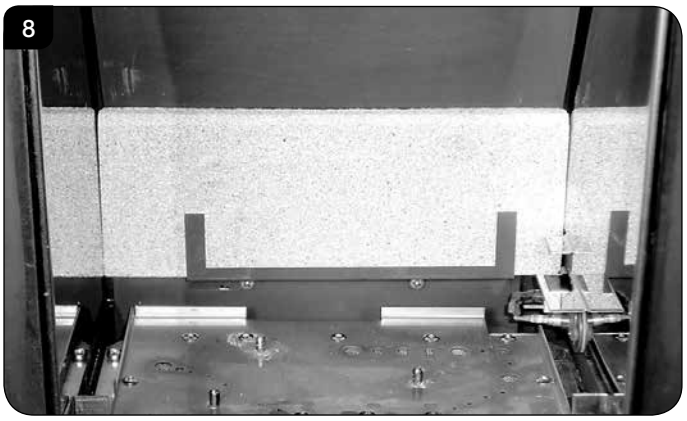
4.4 Soulever doucement la garniture arrière et tirer vers l'avant. Une fois le panneau soulevé, il devrait être possible de retirer les supports de la garniture, voir Schéma 7. Remarque : Il est parfois nécessaire d'utiliser un objet plat, tel qu'un tournevis, pour séparer les deux panneaux.

7



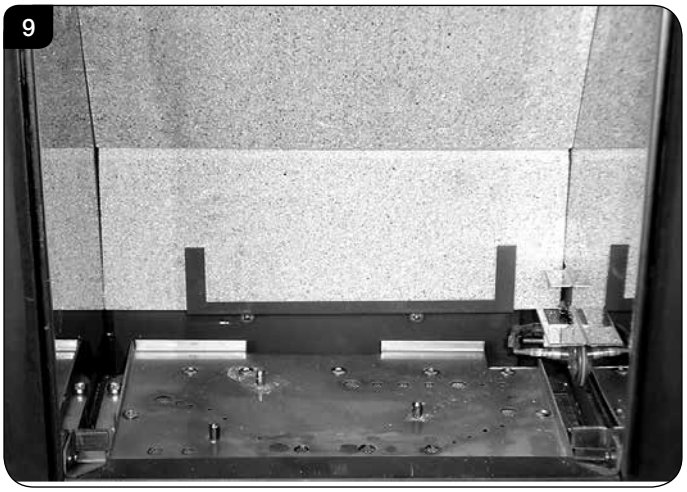
4.5 Faire glisser la garniture arrière inférieure vers le haut et la déloger du support inférieur, voir Schéma 8.

8



4.6 Réinstaller toutes les pièces dans l'ordre inverse, en veillant à ce que les découpes à l'arrière du panneau inférieur se trouvent sur les vis à l'arrière de la chambre de combustion, voir Schéma 9.

9



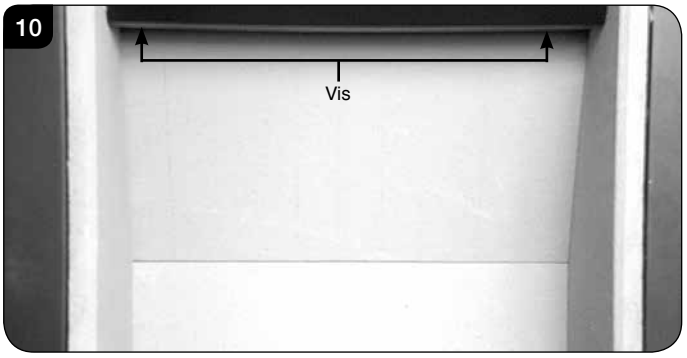
4b. Revêtements Internes En Céramique (Huntingdon 30 seulement)

DÉFLECTEUR

4.7 Le déflecteur doit être démonté avant de pouvoir enlever les revêtements internes de l'appareil.

Pour ce faire, retirer les deux vis de fixation du déflecteur dans la plaque supérieure du foyer, voir Schéma 10.

10



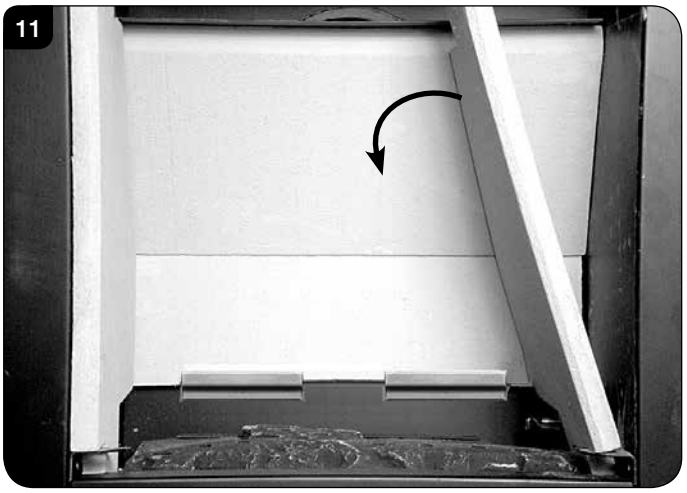
4.8 Le déflecteur peut maintenant être enlevé en passant par l'avant de l'appareil.

REVÊTEMENTS INTERNES EN CÉRAMIQUE

Une fois que le déflecteur a été mis soigneusement de côté, les revêtements internes peuvent être enlevés dans l'ordre suivant.

4.9 Pour retirer le revêtement côté gauche, il faut l'incliner vers le centre du foyer avant de le soulever et de le sortir par l'avant du foyer, Schéma 11.

11



Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

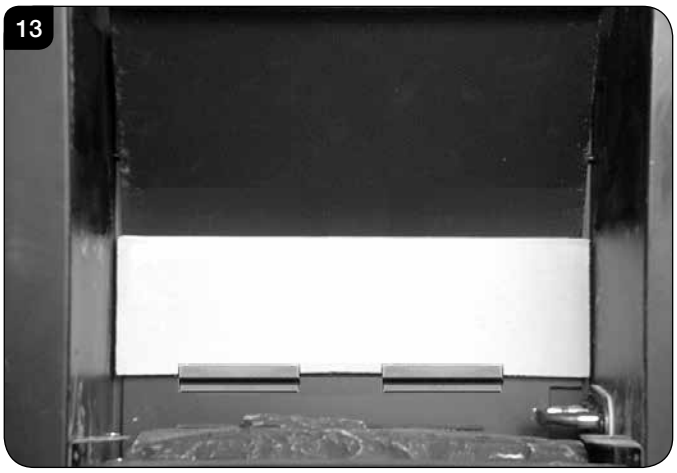
4.10 Pour retirer le revêtement côté droit, il faut l'incliner vers le centre du foyer avant de le soulever et de le sortir par l'avant du foyer, Schéma 11.

Les deux revêtements latéraux supportent aussi le revêtement arrière surélevé.
Lorsque que les revêtements latéraux ont été enlevés, le revêtement arrière peut tomber, il faut donc le supporter et faire attention en l'enlevant du foyer, Schéma 12.

12

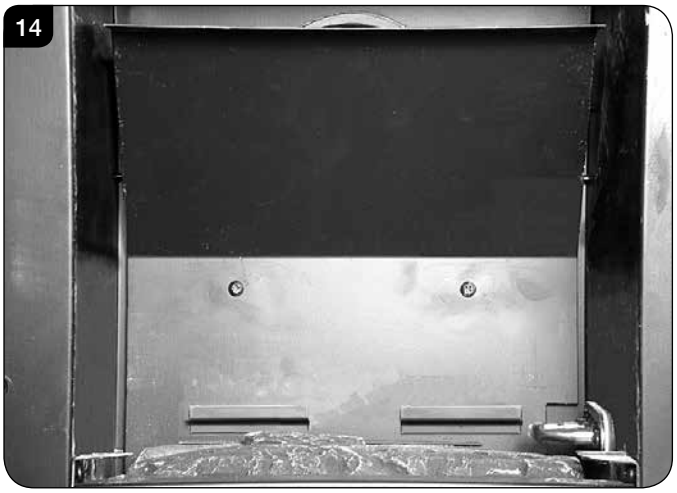
4.11 Il n'est pas nécessaire de retirer la partie inférieure du revêtement arrière de son support pour accéder au plateau du brûleur pour la maintenance, mais elle peut être enlevée en la soulevant pour la nettoyer ou la remplacer, Schéma 13.

13



4.12 Lorsque les revêtements et le déflecteur ont été enlevés, le foyer est vide pour le nettoyage et la maintenance, voir Schéma 14.

14



4.13 Pour remettre les revêtements internes et le déflecteur en place, suivre la procédure inverse.

4c. Déflecteurs & Revêtements Internes En Céramique (Huntingdon 40 seulement)

4.14 Pour accéder au plateau du brûleur et aux pièces intérieures de l'appareil, il sera probablement nécessaire de retirer les déflecteurs et les revêtements.

4.15 Cet appareil est muni de 2 déflecteurs, 1 en métal et 1 en vermiculite, qui doivent être retirés avant que les revêtements puissent être enlevés de l'appareil.

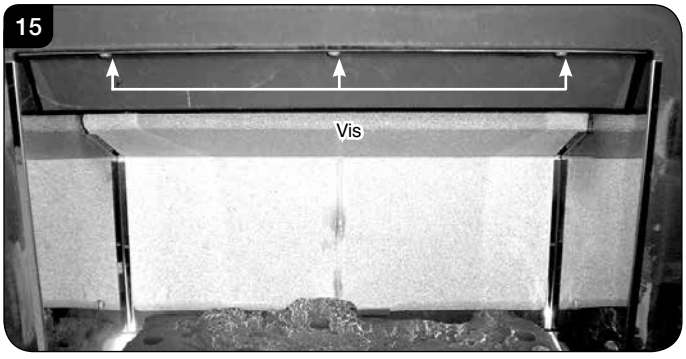
4.16 Retirer les bûches.

DÉFLECTEUR MÉTALLIQUE

Pour retirer le déflecteur métallique :

4.17 Desserrer les 3 vis qui le fixent au sommet du poêle, voir Schéma 15.

15



4.18 Il est maintenant possible de retirer le déflecteur par l'avant du poêle.

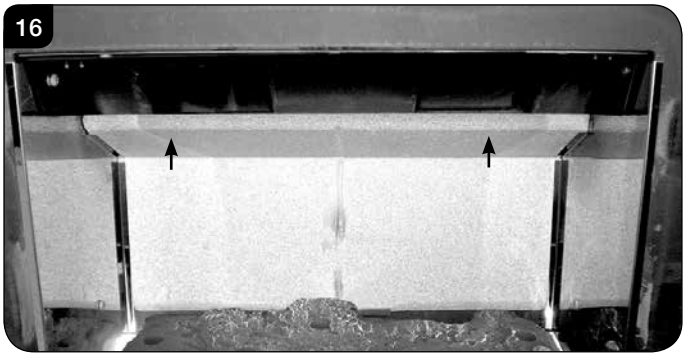
Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

DÉFLECTEUR VERMICULITE

Pour retirer le déflecteur vermiculite :

4.19 Soulever le déflecteur vermiculite et le faire glisser vers l'extérieur par l'avant de l'appareil, voir Schéma 16.

16

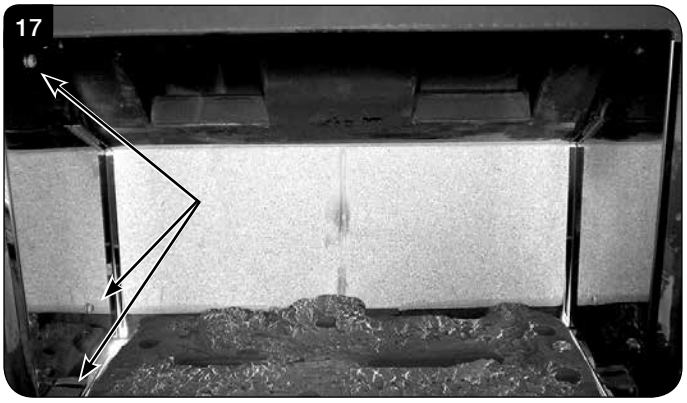


Une fois que les déflecteurs ont été bien positionnés sur un côté, les revêtements peuvent alors être enlevés dans l'ordre suivant.

REVÊTEMENTS RÉFLÉCHISSANTS

4.20 Pour retirer le revêtement côté gauche, desserrer les 3 vis, même celle sous l'étrier du garde-bûches, voir Schéma 17.

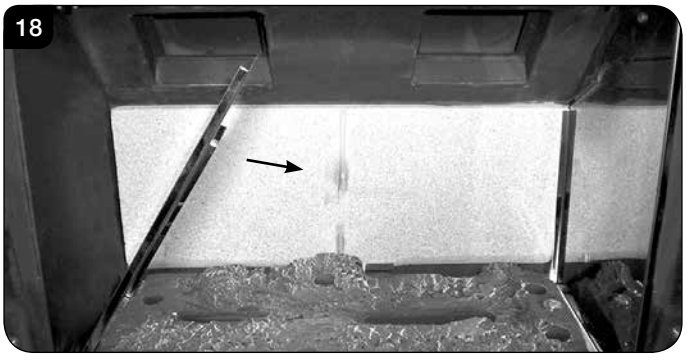
17



4.21 Retirer l'étrier du garde-bûches.

4.22 Incliner le revêtement vers le centre du poêle avant de le soulever et de le tirer par l'avant du poêle, voir Schéma 18.

18



4.23 Pour retirer le revêtement du côté droit, desserrer les 3 vis, y compris celle située sous l'étrier du garde-bûches, voir Schéma 17.

4.24 Retirer l'étrier du garde-bûches.

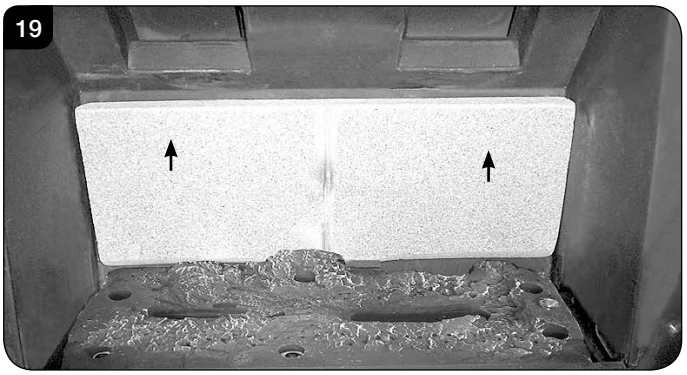
4.25 Incliner le revêtement vers le centre du poêle avant de le soulever et de le tirer par l'avant du poêle, voir Schéma 18.

REVÊTEMENT VERMICULITE

4.26 Il n'est pas nécessaire de retirer le revêtement arrière pour pouvoir accéder au plateau du brûleur à des fins de maintenance, mais il est préférable de retirer le panneau arrière pour éviter tout éventuel dommage et pour le nettoyer et le reposer.

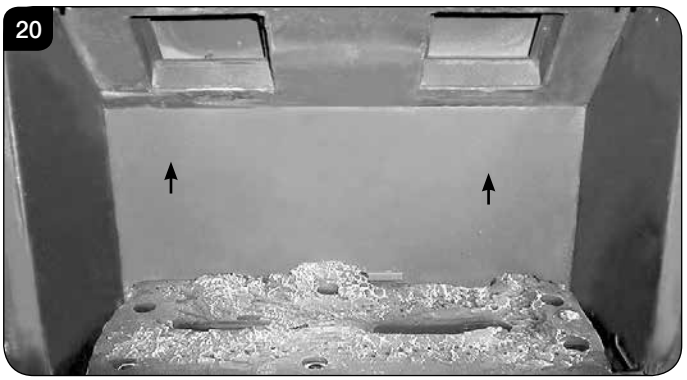
4.27 Pour retirer le panneau arrière, soulever l'étrier et le retirer par l'avant de l'appareil, voir Schéma 19.

19



4.28 Une fois les garnitures et le déflecteur déposés, la chambre de combustion est dégagée et prête pour toute opération d'entretien et de maintenance, voir Schéma 20.

20



Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

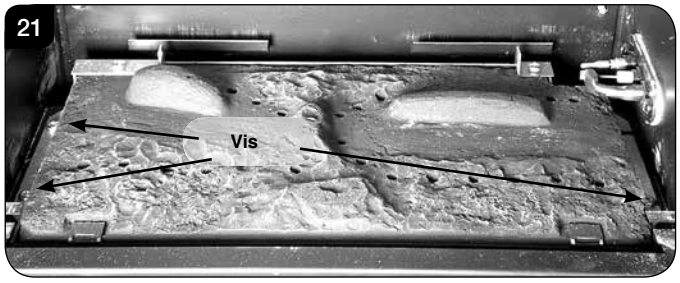
5. Brûleur Principal

5.1 Pour démonter le brûleur principal :

Retirer le déflecteur et les revêtements en céramique, voir Section 4.

5.2 Retirer les trois vis de fixation des rebords du brûleur, voir Schéma 21.

21



5.3 Faire glisser le brûleur vers à droite en soulevant le côté gauche au-dessus de la patte, Schéma 22.

22

5.4 Faire glisser le brûleur complètement vers la gauche pour le sortir de son emplacement.
IMPORTANT : Faire attention en retirant le brûleur de ne pas endommager le support en céramique de la veilleuse.

Suivre la procédure inverse pour le remonter.

6. Veilleuse

IMPORTANT : AU TITRE DE L'EXTENSION DE GARANTIE, IL SERA OBLIGATOIRE DE REMPLACER L'UNITÉ DE PILOTAGE ENTIÈRE DE CET APPAREIL AU COURS DE LA 2ÈME ET DE LA 4ÈME ANNÉE.

Huntingdon 20 & 30

6.1 La veilleuse comprend 5 composants qui peuvent être individuellement remplacés:

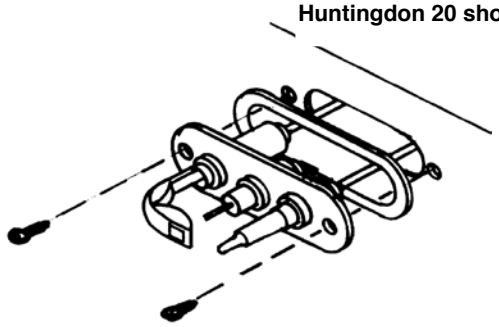
Support de la veilleuse.
Injecteur de la veilleuse
Électrode
Thermocouple.
Le joint

6.2 Fermer l'alimentation en gaz au niveau du dispositif d'isolement, déposer la porte et la mettre de côté, puis déposer soigneusement les pièces en céramique du brûleur.

6a. Support de la veilleuse

6.3 Dévisser les deux vis de fixation du support de la veilleuse, voir Schéma 23. Tirer avec précaution l'ensemble hors du foyer. Vous avez à présent accès aux écrous et au câble d'allumage.
REMARQUE : Faire attention de ne pas endommager le joint.

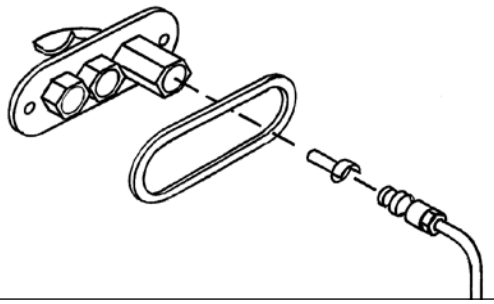
23 **Huntingdon 20 shown**



6b. Injecteur de la veilleuse

6.4 Dévisser l'écrou de compression sur le tuyau d'alimentation de la veilleuse et retirer l'injecteur qui doit rester solidaire de l'olive. Veiller à ce que le nouvel injecteur soit bien solidaire de l'olive avant de l'insérer dans le brûleur de la veilleuse. voir Schéma 24.

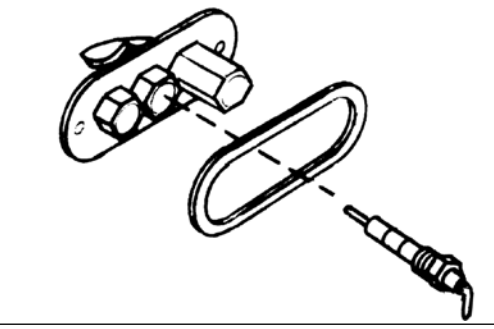
24



6c. Électrode

6.5 Débrancher le câble d'allumage et dévisser l'écrou de retenue. Sortir l'électrode tout en notant son orientation pour le remontage, voir Schéma 25.

25

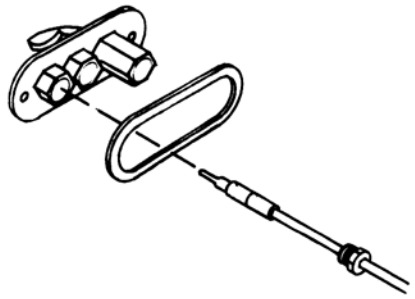


Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

6d. Thermocouple

6.6 Dévisser l'écrou de retenue et sortir le thermocouple. Débrancher le thermocouple de l'arrière de la vanne de gaz, voir Schéma 26. Suivre la procédure inverse pour le remontage. Ne pas serrer excessivement.

26



6e. Joint

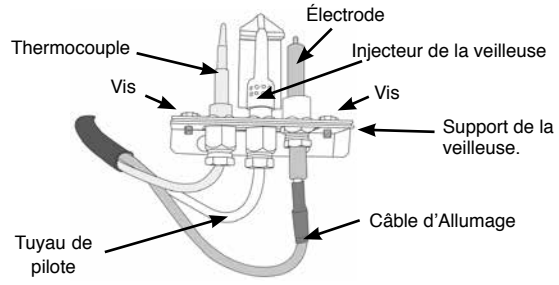
6.7 Déconnecter toutes les pièces ci-dessus et retirer le joint. S'il est endommagé, le remplacer par une pièce neuve. **Toujours remettre le joint en place en premier lors du remontage des composants de la veilleuse.**

Huntingdon 40

La veilleuse comprend 4 composants qui peuvent être individuellement remplacés:

Support de la veilleuse.
Électrode
Injecteur de la veilleuse
Thermocouple.

27



REMARQUE : Veiller à ce que le joint autour des câbles d'Electrode et de Thermocouple soit reposé s'il est dérangé ou retiré au cours de l'accès à ces composants.

6.8 Couper l'alimentation en gaz au dispositif d'isolation, retirer la porte et la mettre de côté, enlever délicatement les composants en céramique du lit combustible.

Support de la veilleuse

Enlèvement du support de la veilleuse:

6.9 **Enlever d'abord l'électrode, le conduit pilote et le thermocouple comme décrit dans les sections suivantes.**

6.10 Retirer les deux vis de fixation du support de la veilleuse. Le support de la veilleuse peut maintenant être retiré.

6.11 Suivre la procédure inverse pour le remettre en place.

Électrode

6.12 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode et dévisser l'écrou de fixation, voir Schéma 27.

6.13 Remplacer l'électrode par une électrode neuve. Ne pas serrer l'écrou excessivement au risque de fracturer le composant.

6.14 Reposer le câble d'allumage en poussant la cosse de raccordement dans le terminal (électrode).

Injecteur de la veilleuse

6.15 Débrancher le tuyau du robinet de gaz et de la partie inférieure du brûleur du pilote, voir Schéma 27.

6.16 Retirer le tuyau et l'injecteur se détache du brûleur.

Thermocouple

6.17 Déconnecter le thermocouple de la valve/du robinet de gaz.

6.18 Dévisser l'écrou du thermocouple à l'arrière du support de la veilleuse d'un demi-tour. Ceci permet de libérer le thermocouple.

6.19 Pour mettre un thermocouple neuf en place, prendre soin de lui donner la même forme que celle du thermocouple qui vient d'être démonté.

6.20 Pour remettre le thermocouple dans le support de la veilleuse, s'assurer qu'il est bien enfoncé dans le trou. Il y a une butée sur le thermocouple pour régler la hauteur.

6.21 Resserrer l'écrou juste assez pour maintenir le thermocouple en place.

6.22 Reconnecter le thermocouple sur la valve/le robinet et **faire attention de ne pas serrer excessivement.**

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

7. Câble d'Allumage

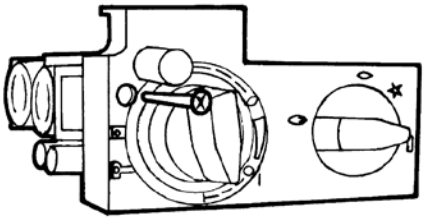
7.1 Suivre les instructions de l'unité de la veilleuse afin d'accéder à l'arrière de l'ensemble de la veilleuse.

7.2 Débrancher le câble d'allumage de l'électrode.

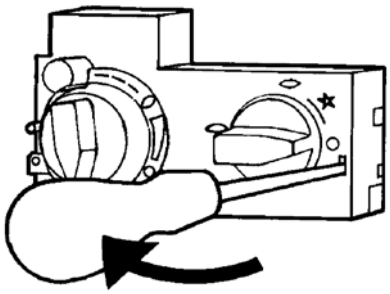
7.3 Retirer le panneau avant de la vanne de contrôle en retirant la vis de retenue, voir Schéma 28, et en le soulevant doucement à l'aide d'un tournevis plat, voir Schéma 29.

REMARQUE : Une petite entretoise cylindrique en métal se trouve à l'intérieur du panneau ; celle-ci doit être conservée et remise en place sur la vis de fixation lors du remontage.

28



29



7.4 Débrancher l'autre extrémité du câble d'allumage de la vanne de gaz tout en notant son orientation pour le remontage.

7.5 Mettre en place un nouveau câble en respectant le même cheminement.

Remettre le panneau de la vanne et l'ensemble de la veilleuse.

7.6 Vérifier le bon fonctionnement du nouveau câble d'allumage.

8. Piezo

8.1 Le dispositif piézoélectrique utilisé sur ce poêle ne nécessite pas de révision et il est peu probable qu'il tombe en panne.

8.2 S'il est nécessaire d'installer un nouveau dispositif piézoélectrique, il faudra également changer la vanne, voir Section 9.

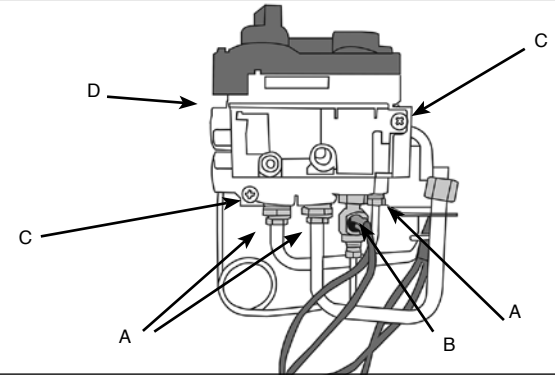
9. Vanne de Gas

9.1 Pour retirer la vanne, fermer l'alimentation en gaz au niveau du dispositif d'isolation.

9.2 Débrancher les 2 raccords de 8 mm et le raccord de 4 mm des tuyaux d'alimentation en gaz à l'arrière de la vanne de gaz, voir Schema 30 (A).

9.3 Déconnecter également le thermocouple, voir Schéma 30 (B).

30



9.4 Déconnecter le câble d'allumage de la vanne de gaz, voir Section 30 (D).

9.5 Retirer le panneau, voir Section 7.3.

9.6 Dévisser les deux boulons de fixation de la vanne de gaz sur le poêle et retire la vanne, voir Schéma 30 (C).

9.7 Utiliser la procédure inverse pour remonter la vanne.

9.8 Vérifier que les joints ne fuient pas, vérifier le fonctionnement du thermocouple et du câble d'allumage.

10. Vanne de Sécurite Magnétique

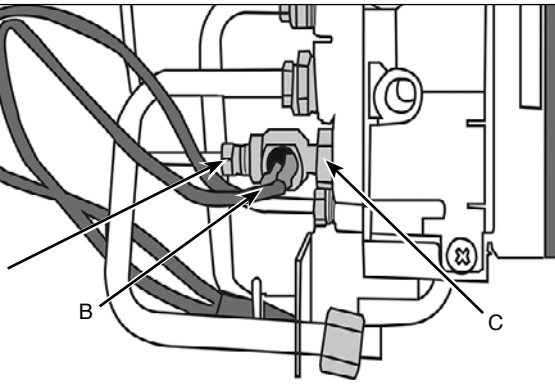
10.1 Fermer l'arrivée du gaz au robinet principal.

10.2 Débrancher le thermocouple de l'arrière de la vanne de gaz, voir Schema 31 (A).

10.3 Dégager les câbles du capteur, puis sortir l'interrupteur, voir Schema 31 (B).

10.4 Dévisser l'écrou de retenue de la vanne magnétique à l'arrière de la vanne, voir Schema 31 (C).

31



Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

10.5 Taper légèrement sur la vanne magnétique pour la sortir et la remplacer par une vanne neuve.

10.6 Revisser l'écrou de retenue et serrer.

10.7 Remonter le bloc interrupteur et les câbles et attacher la connexion du thermocouple à l'arrière de la commande de gaz/ (Ne pas trop serrer). Pour de meilleurs résultats assurez-vous que l'écrou est serré à la main et ensuite donner un 1/4 de tour supplémentaire avec une clé.

10.8 Ouvrir l'arrivée du gaz et vérifier que la tuyauterie et les joints de la vanne ne fuient pas.

11. Injecteur Principal

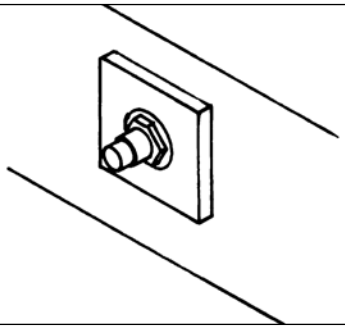
11.1 Fermer l'arrivée du gaz au robinet principal.

11.2 Se reporter à la Section 5, Remplacement des pièces pour démonter le brûleur principal.

11.3 Déserrer l'écrou à compression du tuyau d'arrivée au niveau de la commande de gaz sous l'appareil.

11.4 En travaillant de l'intérieur de la chambre à combustion, retirer le contre-écrou de l'injecteur, voir Schéma 32.

32



11.5 Extraire l'injecteur et le tuyau d'arrivée du dessous de l'appareil.

11.6 Tenir l'injecteur avec une clé plate:

11.7 Débrancher le tuyau d'arrivée du gaz. **REMARQUE : NOTER L'ORIENTATION DE L'INJECTEUR.**

11.8 Réassembler le dispositif en ordre inverse.

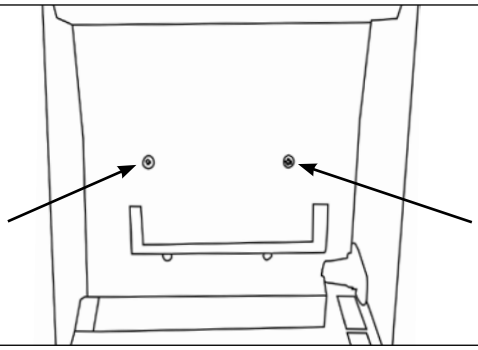
11.9 Ouvrir le gaz et vérifier qu'il n'y a pas de fuites.

12. Dispositif De Sécurité De Conduit De Fumée

12.1 Ouvrir la porte, sortir les éléments en céramique, puis les mettre de côté avec précaution.

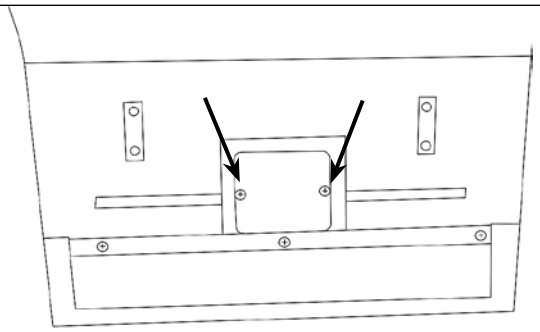
12.2 Retirez tous les panneaux de doublure, le support de bûche et le brûleur principal.

33

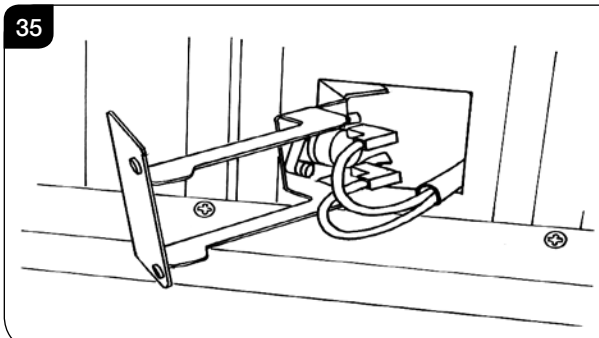


12.3 Dévisser les deux vis au dos du foyer, puis sortir avec précaution le support, Schéma 34 et 35.

34



35



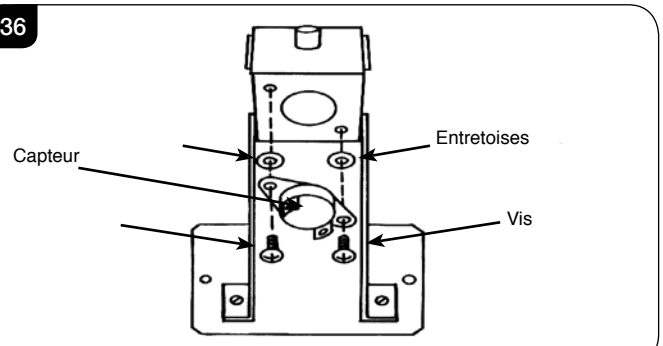
12.4 Débrancher les deux câbles du capteur.

12.5 Défaire les deux vis de retenue.

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

12.6 Sortir le capteur et les deux entretoises en plastique, voir Schéma 36.

36

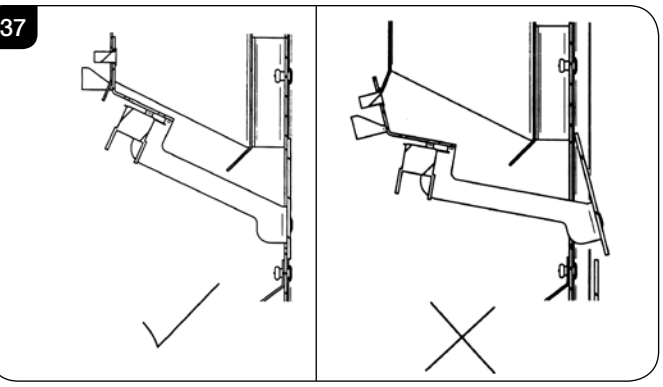


12.7 Installer le nouveau capteur, tout en veillant à ce que les deux entretoises soient positionnées entre le support et le capteur.

12.8 Rebrancher les câbles.

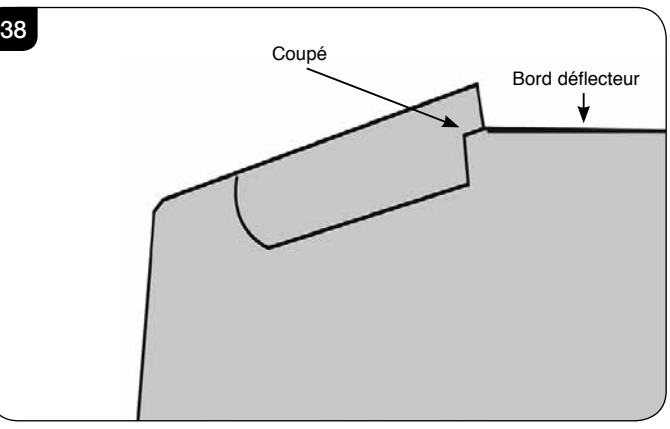
12.9 Faire passer le câble au travers du trou lors de la remise en place du support.
Lorsque le support est installé correctement, il affleure le panneau arrière sans que l'on ait à forcer. S'il est mal installé, le support repose avec un angle, voir Schéma 37.

37



12.10 Remplacez le panneau de métal. Il ya des entretoises sur le bord supérieur pour assurer la bonne distance de la chicane.
Ce verrouillage avec l'arrière de la chicane, voir Schéma 38.

38



12.11 Remplacer les composants restants dans l'ordre inverse.

13. Plaque d'Aération Primaire

REMARQUE: tous les modèles ont des plaques d'aération. S'il vous plaît se référer à la spécification technique.

13.1 Pour remplacer la grille d'aération principale, fermer l'arrivée de gaz au niveau du dispositif d'isolation.

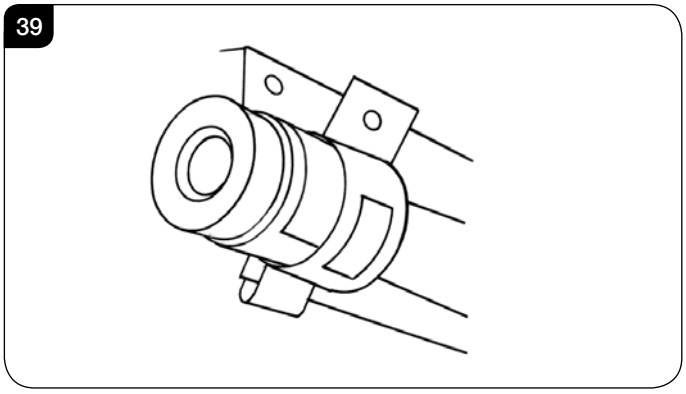
13.2 Retirer le brûleur comme décrit dans la Section 5, Remplacement de pièces, des instructions d'installation.

Huntingdon 20 & 30

13.3 Enlever la vis de fixation et faire glisser la plaque hors du venturi.

13.4 La remplacer avec une plaque de la taille correcte et resserrer la vis. S'assurer que le bord inférieur de la plaque est positionné au-dessus de la bride du venturi, voir Schéma 39.

39



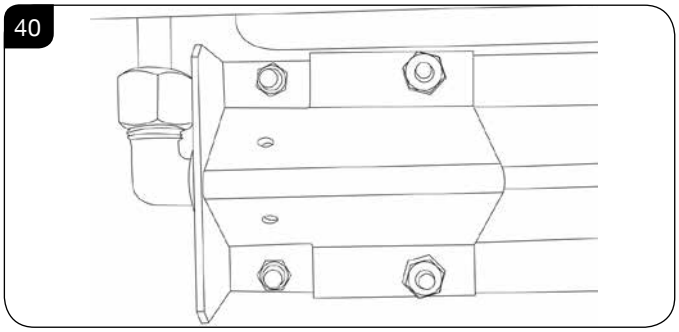
13.5 Réassembler le dispositif en ordre inverse.
Remarque : Même si aucune plaque d'aération n'est requise, la(les) petite(s) vis doivent être remise(s) en place.

Huntingdon 40

13.6 Retirer les écrous de fixation et faire glisser la plaque hors du venturi.

13.7 Remplacer par la plaque à la bonne taille et la fixer à l'aide des écrous. S'assurer que le bord inférieur de la plaque est positionné au-dessus de la bride du venturi, voir Schéma 40.

40



13.8 Réassembler le dispositif en ordre inverse.

Instructions de Maintenance - Replacement des Piéces

14. Changement de type de Gaz

Un kit de pièces est disponible à cet effet.

Contacter le distributeur Gazco pour de plus amples informations.

Toujours indiquer le numéro du modèle et le numéro de série dans la commande de pièces de rechange.

15. Mise à niveau de la commande

Voir la Section 2 des instructions d'installation.

16. Brève Liste De Pièces De Rechange

COMPONENT	Huntingdon 20			Huntingdon 30	Huntingdon 40	
	NG	GPL		NG	NG	GPL
INJECTEUR PRINCIPAL	IN0040	IN0071		IN0001	IN0076	IN0068
PLAQUE D'AÉRATION	GZ9708 - ID Lettre Q	G30 GZ3866 - ID Lettre G	G31 GZ2016 - ID Lettre B	GZ3270 - ID Lettre D	GZ10406 - ID Lettre N/A	GZ11214 - ID Lettre N/A
INJECTEUR DE LA VEILLEUSE	PI0026 - Taille 27	PI0015 - Taille 19		PI0026 - Taille 27	N/A	N/A
ASSEMBLAGE DU BRÛLEUR	GZ12756	GZ12757		GZ9712	N/A	
SUPPORT DE LA VEILLEUSE	PI0051			PI0051	IN0069	IN0070
JOINT PILOT	PI0052			PI0052	N/A	
THERMOCOUPLE	PI0010			PI0011	PI0069	
UNITÉ MAGNETIQUE	GC0166			GC0166	GC0166	
ÉLECTRODE	PI0053			PI0053	PI0075	
VANNE DE GAZ	GC0088K**			GC0088K**	GC0088K**	
CÂBLE D'ALLUMAGE	GC0090			GC0090	GC0090	
PANNEAU GAUCHE	GZ12828			CE1013	GZ11014	
PANNEAU DROIT	GZ12827			CE1014	GZ11015	
PANNEAU ARRIÈRE	CE1560			CE1015	CE1311	
PANNEAU SUPÉRIEUR	CE1561			CE1016	CE1312	
JEU DE BÛCHES COMPLET	CE1559			CE0960	CE1304	
CADRE DE LA PORTE EN VERRE	GZ12807			GZ6025	GZ12805	
CAPTEUR TTB	EL0001			EL0001	EL0001	
CÂBLE DE CAPTEUR	EL0811			EL0811	EL0811	
INTERRUPTEUR	GC0183			GC0183	GC0183	
KIT DE MISE À NIVEAU STANDARD	8455			8455	8455	
KIT DE MISE À NIVEAU DU THERMO	8456			8456	8456	

**Remarque: la vanne de commande est réglée en usine pour le type de gaz et le modèle appropriés

Fiches De Maintenance

1er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

2er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

3er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

4er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

5er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

6er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

7er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

8er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

9er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

10er SERVICE
Date de Service :.....
Date du prochain service :.....
Signé.....
Tampon du distributeur

Informations à fournir- Réchauffeurs de gaz

Informations à fournir pour un appareil de chauffage localisé à combustible gazeux

Modèle		Huntingdon 20 CF NG	Huntingdon 20 CF LPG
Combustible	Émissions dues au chauffage des locaux (NOx) - mg / kWh $_{\text{à l'entrée}}$ (PCS)	130	130
Puissance thermique	Puissance thermique nominale - P_{nom}	2.3kW	2.2kW
	Puissance thermique minimale (indicatif) - P_{min}	1.2kW	1.2kW
Consommation d'électricité auxiliaire	À la puissance thermique nominale - el_{max}	N.D.	N.D.
	À la puissance thermique minimale - el_{min}	N.D.	N.D.
	En mode veille - el_{sb}	N.D.	N.D.
Rendement utile (PCI)	Rendement utile à la puissance thermique nominale - $\eta_{th,nom}$	76.0%	76.0%
	Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif) - $\eta_{th,min}$	65.0%	65.0%
Puissance électrique requise par la veilleuse permanente	Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant) - P_{pilot}	0.200kW	0.200kW

Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce		
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	Oui	Oui

Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)		
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non	Non
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Non	Non
Contrôle à distance	Non	Non
Contrôle adaptif de l'activation	Non	Non
Limitation de la durée d'activation	Non	Non
Capteur à globe noir	Non	Non

Indice d'efficacité énergétique	**67.6%**	**67.5%**
Classe d'efficacité énergétique	**E***	**E***

*** En cas d'utilisation avec un contrôle thermostatique en option**

Contact:	Gazco Ltd, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, EX2 7JG

Informations à fournir- Réchauffeurs de gaz

Informations à fournir pour un appareil de chauffage localisé à combustible gazeux

Modèle		Huntingdon 30 CF NG
Combustible	Émissions dues au chauffage des locaux (NOx) - mg / kWh $_{\text{à l'entrée}}$ (PCS)	130

Puissance thermique	Puissance thermique nominale - P_{nom}	3.1kW
	Puissance thermique minimale (indicatif) - P_{min}	1.5kW

Consommation d'électricité auxiliaire	À la puissance thermique nominale - el_{max}	N.D.
	À la puissance thermique minimale - el_{min}	N.D.
	En mode veille - el_{sb}	N.D.

Rendement utile (PCI)	Rendement utile à la puissance thermique nominale - $\eta_{th,nom}$	75.0%
	Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif) - $\eta_{th,min}$	65.0%

Puissance électrique requise par la veilleuse permanente	Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant) - P_{pilot}	0.200kW

Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce	
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	Oui

Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Non
Contrôle à distance	Non
Contrôle adaptif de l'activation	Non
Limitation de la durée d'activation	Non
Capteur à globe noir	Non

Indice d'efficacité énergétique	**67.7%**
Classe d'efficacité énergétique	**E***

*** En cas d'utilisation avec un contrôle thermostatique en option**

Contact:	Gazco Ltd, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, EX2 7JG

Informations à fournir- Réchauffeurs de gaz

Informations à fournir pour un appareil de chauffage localisé à combustible gazeux

Modèle		Huntingdon 40 CF NG	Huntingdon 40 CF LPG
Combustible	Émissions dues au chauffage des locaux (NOx) - mg / kWh $_{\text{à l'entrée}}$ (PCS)	130	130
Puissance thermique	Puissance thermique nominale - P_{nom}	4.6kW	4.8kW
	Puissance thermique minimale (indicatif) - P_{min}	1.8kW	2.3kW
Consommation d'électricité auxiliaire	À la puissance thermique nominale - el_{max}	N.D.	N.D.
	À la puissance thermique minimale - el_{min}	N.D.	N.D.
	En mode veille - el_{sb}	N.D.	N.D.
Rendement utile (PCI)	Rendement utile à la puissance thermique nominale - $\eta_{th,nom}$	78.0%	78.0%
	Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif) - $\eta_{th,min}$	68.0%	68.0%
Puissance électrique requise par la veilleuse permanente	Puissance électrique requise par la veilleuse (le cas échéant) - P_{pilot}	0.200kW	0.200kW

Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce		
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	Oui	Oui

Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)		
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non	Non
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Non	Non
Contrôle à distance	Non	Non
Contrôle adaptif de l'activation	Non	Non
Limitation de la durée d'activation	Non	Non
Capteur à globe noir	Non	Non

Indice d'efficacité énergétique	**71.8%**	**71.9%**
Classe d'efficacité énergétique	**E***	**E***

*** En cas d'utilisation avec un contrôle thermostatique en option**

Contact:	Gazco Ltd, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, EX2 7JG

Gazco Limited, Osprey Road, Sowton Industrial Estate, Exeter, Devon, England EX2 7JG
Technical Customer Services (01392) 261950 Fax: (01392) 261951
E-mail: technicalservices@gazco.com

A member of the Stovax Group
Translated from Issue 12

PR1811FR